

LA VICTORIA DE LA MONTAÑA BLANCA, 8  
NOVIEMBRE 1620. LA CAUSA DE LA FUNDACIÓN  
DE LA S.C. DE PROPAGANDA FIDE, 6 ENERO 1622

*THE VICTORY OF THE WHITE MOUNTAIN, NOVEMBER  
8, 1620. THE CAUSE OF THE FOUNDATION OF THE S.C.  
OF PROPAGANDA FIDE, JANUARY 6, 1622*

Eutimio SASTRE SANTOS  
Juez del Tribunal eclesiástico de Segovia

Fecha de recepción: 17 de febrero de 2022

Fecha de aceptación: 3 de mayo de 2022

RESUMEN

La fundación de la S.c. de Propaganda Fide (1622) se baraja con los hechos de la guerra de los Treinta años (1618-1648); una consecuencia de la victoria católica en la Montaña Blanca (1620); su fin primero y urgente fue “recatolizar” el territorio herético conquistado, no por la fuerza de las armas (Imperio-España), ni con estrépito judicial (*C.s. Inquisitionis haereticae pravitatis*, Santo Oficio), sino con la *soave forza dello Spirito*. Propaganda Fide manifestó la fuerza de la tridentina *Ecclesia triumphans*. Propaganda Fide irá primero a los *beretici*, caseros, después a los *scismatici*, vecinos, y finalmente a los *ethnici*, lejanos, de “toda lengua, tribu, pueblo y nación”; tres territorios misioneros muy desiguales y diferentes entre sí; quimérica geografía, estando Roma encerrada en el Mediterráneo. La causa y el porqué de la fundación de Propaganda (conversión de los

*heretici*) gravarán su acción apostólica y la formación del derecho canónico misionero.

*Palabras clave:* S.C. de Propaganda Fide; fundación; Guerra de los Treinta años; Gregorio XV; Fra Domenico della Scala; Montaña Blanca, victoria; Nuncios.

#### ABSTRACT

The foundation of the S.c. of Propaganda Fide (1622) is intertwined between the events of the Thirty Years' War (1618- 1648); a consequence of the Catholic victory at the White Mountain (1620); its first and urgent goal: to “re-catholize” the conquered heretical territory, not by force of arms (Empire-Spain), nor with judicial uproar (*C.s. inquisitionis haereticae pravitatis*, Holy Office), but with the *soave forza dello Spirito*. Propaganda Fide manifested the strength of the Tridentine *Ecclesia triumphans*. Propaganda Fide would go first to the *heretici*, homemade, then to the *scismatici*, neighbours, and finally to the *ethnici*, far away, of “every language, tribe and nation”; three missionary territories very unequal and different from each other; chimerical geography, Rome being locked in the Mediterranean. The cause and the reason for the founding of Propaganda (conversion of the *heretici*) will tax their apostolic action and the formation of missionary canon law.

*Keywords:* S.C. of Propaganda Fide; Foundation; Thirty Years' War; Gregory XV; Fra Domenico della Scala; White Mountain, victory; Nuncios.

#### INTRODUCCIÓN

##### 1. Origen del trabajo y explicación del título

La cadencia de centenarios y aniversarios abreviados despereza la desidia del estudio. El 6 de enero del 1622, la S.c. de Propaganda Fide comenzó a existir; el próximo 6 de enero del 2022, cumplirá cuatro siglos de existencia; un breve punto en el tiempo mortal de la Santa Romana Iglesia. En el 1967 fue rebautizada: S.c. para la Evangelización de los Pueblos<sup>1</sup>; la mudanza filológica había velado la luz de la Propagación de

---

1 PABLO VI, const. ap. *Regimini Ecclesiae*, 15 agosto 1967, in: AAS, 59(1967)885-928, cap. IX. S.C. pro Gentium Evangelizatione seu de Propaganda Fide, 81-91; JUAN PABLO II, const. ap. *Pastor Bonus*, 28 junio 1988, in: AAS, 80(1988)841-912, Congregatio pro Gentium Evangelizatione, art. 85-92.

la Fe. El secular cumpleaños de la Congregación fuerza volver a sus orígenes europeos, deslindar su linaje y registrar su nacimiento, insurgente contra la herejía. Si el género pseudo-hagiográfico, *incredibilia fingentes*, hace a un niño asceta desde la cuna, pues miércoles y viernes rehusaba amamantarse, puede glorificar las instituciones también.

En sus aniversarios y fuera de ellos, ¿cómo se ponderó y pondera el origen de Propaganda? Ítem, su actividad misionera. Las aguas del río se conocen en su fuente. Pareja cuestión inquietará, sin duda, a quienes celebren el próximo año jubilar del 2072 y el centenario del 2122. La media hora de silencio apocalíptico (Ap 8,1, el séptimo sello) consume un centenario, y “mil años en tu presencia son como el ayer que pasó” (Sal 90,4; 2Pe 3,8).

Y me he desempeñado del origen del trabajo.

Brusco, categórico y desafiante se adelanta el título del trabajo. Fija la borrosa cronología de los “tiempos maduros” en que se dice y corea se fundó Propaganda. Se afirma también, que nació tarde, sin señalar la hora puntual de su malogrado nacimiento. Ignoro la astrología y sus coyunturas, empero, los dichos tiempos maduraron y los astros se conjuntaron favorablemente el 8 de noviembre del 1620 y en Praga: victoria de la Montaña Blanca<sup>2</sup>. Extraño mes, porque en él, ni se recogen frutos, ni los reyes van a la guerra (2Sm 11,1). Digo mal, las gentes van por castañas y bellotas, según aquello que se canta: “El día de san Eugenio, yendo hacia El Pardo le conocí”. Una derrota y retirada en dicho mes alía el general invierno con el vencedor. Imaginemos ser ese día y mes un capricho de conjunción astral. La “segunda defenestración de Praga”, 23 mayo 1618, había encendido la guerra de los Treinta años<sup>3</sup>. Pues en Praga, la victoria católica sobre la herejía encendió los espíritus, que fundaron Propaganda Fide, 6 enero 1622; su porqué y su fin urgente e inmediato: “recatolizar” los territorios heréticos en el Imperio. La fundación de Propa-

---

2 Agosto 2017, el cuadro de Pieter Suayers (1592-1667): La victoria de la Montaña Blanca presenta una grabación musical alemana de la música en la guerra de los Treinta años.

3 Parece costumbre checa el defenestrar, tirar por la ventana, personas y cosas; se cuentan hasta cuatro defenestraciones políticas: primera en 1419, guerra Husita (1419-1439), segunda en el 1483, los autores la discuten, la segunda o tercera, 1618, guerra de los Treinta años y la cuarta o tercera, en 1948, el único ministro no comunista, del entonces gobierno, fue defenestrado en silencio. En julio de 1936, unos demócratas madrileños arrojaron por el balcón al Presidente de la Rota española, cosa vieja; cayó contra el duro suelo, no en un muladar, y entregó su alma al Creador; la libertad quedó salva.

ganda Fide fue el acto de una “sociedad fuerte”, la *Ecclesia triumphans*; Iglesia de todo fiel cristiano, que cree, confiesa, afirma, jura y defiende la Santa Fe Católica<sup>4</sup>. La de n. s. d. Quijote, caballero andante.

La demasía del título deshace la duda del hecho, si la hubiera, y acalla la parte contraria. Semeja los títulos periodísticos, desmedidos en su enunciado y vacíos de contenido; no pretenden, ni informar, ni formar, sólo vender. Títulos cáscara, que mientras más vacíos están, más ruido meten. El título de estas páginas es “impolítico e incorrecto”, pero exacto y cabal. Título tan irritante pertenece a la Secretaría de Propaganda Fide; todo, salvo más docta opinión, mejor probada en derecho.

La Secretaría de Propaganda, circular del 15 enero de 1622, comunicó a los Nuncios (en Europa, pues no había otros) la fundación de la nueva Congregación: *Hora che per divina misericordia pare, che si aprano per tutta la christianità di ampie porte alla conversione degli heretici et infedeli*; paladina confesión, que bisa la *narratio* de la constitución *Inscrutabili*, 22 junio 1622<sup>5</sup>; los *heretici et infedeli* habitan en la *christianità*. La *miracolosa vittoria di Praga* fue la causa inmediata de fundarse Propaganda Fide.

Ya estoy desempeñado del título del artículo.

## 2. Objeto y límites

Me propongo examinar la causa y el porqué de la fundación de Propaganda Fide, emplazándola en el horizonte historiográfico del primer período de la guerra de los Treinta años: el bohemo-palatino (1618-1623)<sup>6</sup>; bohemo, de Bohemia, Praga; palatino, del Palatinado renano. Los *heretici*, en 1621 y en tierras del Imperio, iban de vencida. Gregorio xv quería sobre ellos la final victoria militar y la paz entre los príncipes cató-

4 Triunfo de la Verdad Católica, Rubens. Museo del Prado, Madrid, in: Enciclopedia del Mundo católico, Madrid 1968, I, Lámina núm. 1.

5 Apéndice, n. 2; GREGORIO XVI, const. *Inscrutabili*, 22 junio 1622, in: Collectanea S.C. de Propaganda Fide., Romae 1907, I, n. 3, “Quantum vero his calamitosis temporibus excreverunt errantium... in Septentrionalibus partibus seminavit haeresum zizania... suae tyrannidi mancipaverint”.

6 Desusada ya la tradicional división de la Guerra en cuatro períodos: bohemo-palatino (1618-1623), danés (1625-1629), sueco (1630-1635), sueco-francés (1635-1648), vide TAPIE, V. L., La Guerre de Trente Ans. Préface de Pierre Chauu. Annexes bibliographiques B. Michel et J.-P. Noël, Paris 1989, 113; se usa la antigua periodización en gracia de quienes no tengan familiaridad con la cronología; 413-417, Constitutio Westphalica, la derrota de los Austrias y del catolicismo.

licos; condiciones necesarias para tomar la iniciativa y “recatolizar” el Imperio<sup>7</sup>. Propaganda Fide protagoniza el *rimettere la nostra santa fede là dove è perduta, poichè altrimenti pare che, per li peccati nostri, da i regni, e dalle provincie, già tanto cattoliche... sia per andarsi sempre più allontanando*<sup>8</sup>.

La *circolare ai Nunzi*, 15 enero 1622, registra el nacimiento y primeros propósitos de Propaganda; su glosa ocupa estas páginas conmemorativas<sup>9</sup>. Propaganda actuó la mentalidad de la *Ecclesia triumphans*, “sociedad fuerte”, que pretendía recuperar a los herejes con la suavidad del Espíritu. El ideal de cruzada entrevera las cronologías personales de sus fundadores: el papa, Gregorio xv (1621-1623), y el carmelita, Fr. Domingo de Iesu María, *Fra Domenico della Scala*, el “hechicero español”, que Maximiliano I, duque de Baviera, general del ejército imperial, “avía pedido al papa y traído de Roma”<sup>10</sup>; “Sociedad fuerte” en espiritual efervescencia.

Inscrito el origen de Propaganda en el horizonte de la “recatolización” del Imperio y naciones europeas, infestadas de herejía, se excusa inventariar los defectos, reales o imaginados, del Patronato indiano del rey de España. Dogmatizar, que Propaganda naciera para corregirlos también (?). Las dificultades de la S.c. de Propaganda Fide con el patronato del rey de Portugal se suscitarán posteriormente; se abstrae, por tanto, de su alusión. En forma progresiva, los papas habían concedido al rey de Portugal el *padroado* en las Indias orientales. El papa Martín v (1417-1431) otorgó el primer documento (1418); Sixto IV (1475-1485) cerró su serie (1481)<sup>11</sup>. El rey de Portugal pudiera haber distraído el

7 VON PASTOR, L., *Storia dei Papi...* volume XIII. Periodo della Restaurazione Cattolica e della Guerra dei Trent'anni, Gregorio xv (1621-1623) ed Urbano VIII (1623-1644), Roma 1931, 184, 25 diciembre 1621, “Gregorio xv insisteva con suprema energia affinché i nemici venissero battuti anche colà completamente [en el Palatinado renano], ammonendo Massimiliano, Imperatore e principi elettori ecclesiastici a non avviare trattative di pace d'alcuna sorte”.

8 Apéndice, n. 2.

9 He insinuado el tema en *Storia dei sistemi di diritto canonico*, Roma 2011, 417-423.

10 CARAMUEL, J., [AGUSTIN, A.], *Epítome de la vida, virtudes, trabajos, prodigios... del Ven. padre Fr. Domingo de Iesu Maria (en el siglo Ruzola) sacado por la mayor parte del libro latino... que escribió [1655] Juan Caramuel., Zaragoza 1669, 171; Juan Caramuel Lobkowitz (1606-1682), madrileño, cisterciano, obispo de Vigevano (Milanesado), matemático, ingeniero militar, princeps laxistarum, combatiente en la guerra de los Treinta años... el último hombre del Renacimiento; FLORENCIO DEL NIÑO JESÚS, La Orden de santa Teresa, la fundación de la Propaganda Fide y las Misiones Carmelitas, Madrid 1923, 19-59.*

11 MARTÍN V, bula, *Sane charissimus*, 4 abril 1418; NICOLÁS V, bula, *Romanus Pontifex*, 8 enero 1455; SIXTO IV, bula, *Aeterni Regis clementia*, 21 junio 1481; dones de tierras, de derechos comerciales, de conquista, navegación..., en África y Asia y adjunto el deber de predicar la Fe; la fundación de las

ejercicio del patronato otorgado; falta, que originó agrias disputas con Propaganda Fide (1639-1953)<sup>12</sup>.

Temas muy sugestivos marcan los límites de esta glosa conmemorativa.

Tema diplomático-religioso: los Nuncios interlocutores de Propaganda Fide y destinatarios de la *Circolare* del 15 enero 1622. Ellos habían de comunicar la noticia de su fundación; primero a las autoridades civiles (vía diplomática), en segundo lugar (vía eclesial) y distintamente a los obispos en su Nunciatura, *cooperatori* de Propaganda, en tercer lugar, a las autoridades de los institutos religiosos misioneros<sup>13</sup>. En este período, ¿qué nunciaturas se fundaron, dónde, cuándo y por qué? ¿Qué transformaciones sufrió la Institución? Después de la *Circolare*, al parecer, los Nuncios se guadanizaron en sus relaciones con Propaganda Fide; tema superlativo y apuntado<sup>14</sup>.

Tema gramatical: *nomina, numina*. En el mercado vale la moneda de curso legal y el precio justo; trueque sin trampa ni cartón. La letra de los documentos es moneda, ni se recorta, ni falsea, aunque suene horrisona en el día. El uso lingüístico, el principio de identificación de las cosas, dirige la semántica. Excusado dar tormento a las palabras hasta que confiesen, cuanto nos place. Grave atrevimiento, si atribuimos ideas confusas a quienes las profirieron y escribieron; tema apuntado<sup>15</sup>.

---

diócesis arrancó con dificultad: Funchal (1514), Cabo Verde (1533), Goa (1533-34); en 1534 se fijó la diócesis metropolitana en Funchal (Isla de Madeira) y las diócesis sufragáneas en Angra (Azores), Cabo Verde (África), en São Tomé (São Tomé, África) y en Goa (India); dilatado espacio marítimo.

12 DA SILVA REGO, A., *Lições de Missionologia*, Lisboa 1961, 163-213; SANTOS, A., *Las misiones bajo el patronato portugués I*, Madrid 1977; JACQUES, R., *De Castro Marim à Faifo: naissance et développement du padroado portugais d'Orient des origines à 1659*, Lisboa 1999.

13 Apéndice, n.2.

14 *Infra*, Bibliografía; VON PASTOR, L., *Storia dei Papi*, volume IX Gregorio XIII (1572-1585), Roma 1955, 46-50; la documentación publicada parece sorprendentemente escasa: *Instruzione per Mons. Nuntio in Ispagna*, 21 junio 1625, in: S. C. DE PROPAGANDA FIDE, *Memoria rerum*. vol. III/2 1815-1972, Roma 1976, 673-674, Ap. XIII, propone formar congregaciones de expertos, preferente seculares; ibidem, 868, Índice analítico, *Nunziature (Internunziature) Apostoliche*, referencia a las páginas de los Autores, no a la documentación publicada, 655-840; *Collectanea, Romae* 1893, ob. cit., 912, *Index rerum*, *Nuncii apostolici, excomulgados quienes atenten contra ellos*, Pio IX, *Apostolicae Sedis*, 12 octubre 1869; *Collectanea, Romae* 1907, ob. cit., II, 551, *Index rerum*, repite lo mismo; posibles descuidos en los editores de los documentos y formadores de los índices.

15 Salvo más docto parecer; VON PASTOR, L., *Storia dei Papi*, volume XIII. ob. cit. p. 102, nota 2, ferviente remisión a Schmidlin, quien rechaza las misiones a los protestantes, *heretici*; PERBAL, A.,

Tema colateral y sabroso: la *Ecclesia triumphans* en la exaltación de la santidad. El 12 de marzo del 1622 fueron canonizados: san Isidro labrador (†1130), san Francisco Javier (†1552), san Ignacio de Loyola (†1556), santa Teresa de Jesús (†1582) y san Felipe Neri (†1595); canonización de “cuatro españoles y un santo” o de “cuatro santos y un italiano”, al decir transversal de las gentes. En el 1622 fue beatificado san Pedro de Alcántara (†1562) también; tema apuntado<sup>16</sup>.

*Maxima cum humilitate*, en su cuarto secular aniversario, aventuro una respuesta sobre la causa y porqué de Propaganda Fide. Aventuro también unas suposiciones sobre las condiciones congénitas, que gravaron su actividad misionera; la novel Congregación pudiera haber padecido una “embriogénesis” defectuosa; accidente, que empeñó la creación del derecho canónico misionero; tema sugerido<sup>17</sup>.

### 3. Estado de la cuestión

¿Qué se ha dicho y dice sobre el origen, la causa y el porqué de la S.c. de Propaganda Fide? Mayúscula y libresca cuestión, propia de un doctorando doctrino, encogido ante el académico volumen exigido de la tesis. Se excusa congestionar un docto trabajo, sólo advertir el origen de Propaganda. El todo se aligera en dos posiciones: una, oficial en sus documentos, y otra, la privada de los autores.

Una varia documentación de Propaganda, oficial, de trabajo y divulgativa, ofrece la razón de sus principios.

---

Prime lezioni di teologia missionaria, Firenze 1941, 46-47; METZLER, J., Foundation of the Congregation de Propaganda Fide by Gregory XV, in: Memoria rerum, vol. I/1 1622-1700, ob. cit., 79-111, vide 95-96.

16 PAPA, G., Le cause di canonizzazione nel primo periodo della Congregazione dei Riti (1588-1634), Roma 2001, 242-286; GUILLAUSSAU, A., Los relatos de milagros de Ignacio de Loyola. Un ejemplo de la renovación de las prácticas hagiográficas a finales del siglo XVII y principios del siglo XVIII, in: *Criticón*, n.99(2007)5-56, sobre la obra homónima del padre Ribadeneyra; JIMÉNEZ PABLO, E., La canonización de Ignacio de Loyola: lucha de intereses entre Roma, Madrid y Paris, in: *Chronica Nova*, 42(2016)79-102, 96, referencias a misiones, tal vez, discutidas; temas vidriosos, siempre necesario repasar la bula de canonización, BENEDICTO XIII, *Rationi congruit*, 4 junio 1724, bula de san Isidro, in: [congregacionsanisidro.org](http://congregacionsanisidro.org); DE LA CRUZ, L. M., La cueva de san Ignacio en Manresa, AHN. Pieza del mes de mayo de 2022.

17 El *Ius tridentinum* (1563-1917) y sus tres variaciones: derecho canónico común, derecho canónico indiano y derecho canónico misionero, in: *REDC*, 76(2019)755-815.

Documento primero en jerarquía y acción, la circular: *Abbraccia il sommo ufficio*, 15 enero 1622, registro oficial de la fundación de Propaganda. Mons. Ingoli, secretario de la novel Congregación (1622-1649), expidió la *Circolare* a los Nuncios, *et etiandio a quelli dei paesi, ne' quali, la Dio mercè, non è mestieri di opera tale* (porque no había *heretici*), comunicándoles la identidad de la nueva Congregación.

Oficiales de Propaganda extendieron después *Note d'archivio* y recogieron en las *Miscellaneae* papeles varios bajo el título de Fundación de Propaganda; documentación, de ordinario, no elaborada, Su colector juzgó su texto plano; las palabras no necesitan glosa, ni el contenido comentario<sup>18</sup>. Unas *Notizie statistiche delle missioni* (1844), folleto divulgativo, describen la Congregación y narran su origen.

I primi lineamenti della Congregazione di Propaganda si devono allo zelo del sommo Pontefice Clemente VIII... Il furore ottomano avea spinto ad emigrare dai lidi dell'Albania, e della Morea tante greche popolazioni, che trovarono un asilo nelle Calabrie, e nella Sicilia. Era necesario prender determinazione. Ed istruirli nei loro riti. Furono questi chiamati ad esame in una congregazione adunata anche per altri oggetti cui si diede il titolo di Propaganda. Uscitane alla luce la celebre istruzione (Presbyteri graeci, [31 ag. 1595]) la congregazione forse subito si disciolse, terminato l'oggetto principale della sua temporanea esistenza. E poichè si era appunto trattato degli Italo-greci, che stanziavano specialmente nell'ultima Italia, le analoghe scritture restarono depositate presso l'Arcivescovo di Cosenza, da dove richieste tornarono in Roma, quando Gregorio xv sollecitato dagli efficaci impegni del p. Girolamo da Narni cappuccino celebre predicatore apost., e del p. Domenico di Gesù, e Maria carmelitano scalzo religioso di molta pietà, si determinò di richiamare a vita durevole quella estinta congregazione, restituendole il titolo distintivo -de propaganda fide-<sup>19</sup>.

18 APF, Miscellaneae, 22, n.12, la Relación de Urbano Cerri, Secretario, 1675-1679; Card. Borromeo, 16 feb. 1622, escribe al card. Ludovisi: él participó en la congregación Clementina; 1639, sobre la asignación a los párrocos, remite a Cp, vol. 2, fol.369v-370r.; Miscellaneae varie, XIV/a. fol.9-19, Memorie storiche sopra l'istituzione di Propaganda scritte da Francesco Cancelliere, gennajo 1813, texto con añadiduras marginales hasta el 1784, Alberto Fabrizio; Note d'Archivio latini, n. 787-880, n.838, apuntes sobre las primeras congregaciones habidas, dos folios escritos, tal vez, en torno al año de 1870.

19 Notizie statistiche delle Missioni di tutto il mondo dipendenti dalla S.C. de Propaganda Fide, Roma 1844, p.1.



Los *efficaci impegni* del p. Girolamo da Narni y del p. Domenico di Gesù, e Maria se suponen conocidos. El Noticiero prosigue con las misiones *tra gli eretici e gli infedeli*, y de un colegio, *che fosse di asilo ai convertiti*, se entiende de la herejía. Continúa después con las congregaciones particulares en el gobierno de Propaganda: *in questa prima età di Prop. fu istituita una congregazione di teologi super dubiis. Era ufficio dei medesimi esaminare i dubbj sopra le materie orientali. Ebbe questa una vita piuttosto lunga...* Dedicaba también una mención específica a la Congregación particular permanente de la China (1665), y destaca también otra de ellas:

Tra le permanenti rimane quella della correzione dei libri orientali, che si può considerare, come una diramazione della Propaganda, e questa ha il suo Prefetto, e Segr. Qualunque determinazione però ivi si prenda da essa debe promulgarsi per mezzo di Propaganda<sup>20</sup>.

Está visto; el Noticiero de Propaganda privilegia las relaciones de la novel Congregación con las Iglesias orientales, que abrevia en la teología y el rito; es decir, en la expresión de la *Unitas Fidei* (su negación: herejía) y la *Unitas Liturgica et sacramentorum*, pues, *lex credendi, lex orandi*; supuesta la *unitas Hierarchica seu regiminis* (su negación: cisma). En los orígenes de Propaganda, predominan las *materie orientali*.

En el 1922 se celebró el tercer centenario de la Congregación. Papa Pio XI, 4 junio 1922, evocó “*il terzo centenario di un'altra Pentecostè*”; la *Ecclesia triumphans* se manifestó en “*il secolo del concilio di Trento... il secolo d'oro della santità, il secolo di Sant'Ignazio, di san Carlo Borromeo, di San Filippo Neri, di san Francesco Saverio e di santa Teresa... ed altro ancora... ispirò la creazione della Congregazione de Propaganda Fide. Magnifica schiera su due fronti da combatte!* Y anota san Fidel de Sigmaringa y San Francisco Javier<sup>21</sup>.

Espléndida la inclusión doctrinal de la homilía:

Accipietis virtutum supervenientis Spiritus Sancti in vos et eritis mihi testes usque ad ultimum terrae (Hch 1,8). In omnem terram exivit sonus eorum et in fines orbis terrae verba eorum (Rom 10,18).

20 Ibidem, 2.

21 PIO XI, hom. *Sempre bella*, 4 junio 1922, in: AAS, 14(1922)344-348.

Ut omnes errantes ad unitatem Ecclesiae revocare et infideles universos ad Evangelii lumen perducere digneris: Te rogamus, audi nos.

El tercer centenario motivó una varia bibliografía<sup>22</sup>; los orígenes de Propaganda uno de los temas<sup>23</sup>.

El horizonte de comprensión del archivero de Propaganda, Antonio Castelluci, pudiera ser la obra de Vincenzo Gioberti (1801-1852): *Del primato morale e civile degli italiani* (1843)<sup>24</sup>. Es muy probable, que el tal horizonte no fuera el de Gregorio xv y de *Fra Domenico della Scala*. Baste su registro; opinión no muy compartida.

En España, año de 1924, la enciclopedia Espasa, en la voz: Fe, incluyó una noticia sobre Propaganda; divide sus orígenes en dos períodos: el *Período de formación*, san Pio v (1566-1572), y el *Período constitutivo* post Clemente VIII (1592-1605), que cerró Gregorio xv en el 1622<sup>25</sup>.

El Tercer centenario ofreció también la ocasión para publicar y divulgar *Memorias* de Mons. Ingoli sobre el patronato español indiano<sup>26</sup>; estudios, que reforzaron el contrastante horizonte mental e historiográfico: Propaganda Fide - Patronato español. Horizonte donde se inscribe el estudio de las misiones y de la fundación de Propaganda “en la época de la reforma y restauración católica”.

Magnifici furono nell'epoca della riforma e restaurazione cattolica i risultati raggiunti nel territorio delle missioni... senonché la frammentarietà dell'azione, svolta da Ordini che procedevano ciascuno per conto proprio... e gli abusi da parte della Spagna e del Portogallo dei diritti di

---

22 STREIT-DINDINGER, Bibliotheca missionum. Grundlegender und allgemeiner. 22. Band. Teil 1910-1935, Roma 1963, 236-262, año 1922; 262-282, año 1923.

23 FLORENCIO DEL NIÑO JESÚS, La Orden de santa Teresa, la fundación de la Propaganda Fide y las Misiones Carmelitas, Madrid 1923; Zeitschrift für Missionswissenschaft und Religionwissenschaft, 12(1922)1-51; Rivista di studi missionari, 5(1923)147-189.

24 CASTELUCCI, A., Il risveglio dell'attività missionaria e le prime origini della S.C. di Propaganda Fide, in: Le Conferenze al Laterano, marzo-aprile 1923, Roma 1924, 117-254; 137, no era iniciativa privada, tal vez, quiera decir que las misiones indianas lo eran; 218-222, referencia a Gioberti y a su Primato degli italiani, edición Torino 1919; TRANIELLO, FCO., Gioberti, Vincenzo, in: DBI, 55(2001), www.treccani.it/enciclopedia.

25 ESPASA, Enciclopedia Universal Ilustrada, Barcelona 1924, tomo 23, 458-462, Fe. Sagrada Congregación de Propaganda de la Fe.

26 SANTOS, Á., Derecho misional, ob. cit., 217-218, Memorias de los años 1625, 1628, 1644.

patronato loro concessi, avevano creata una situazione ch'esigeva urgente rimedio<sup>27</sup>.

Cómo en esta desgraciada situación se habrían conseguido *magnifici risultati*, se deja al juicio del avisado lector; basta. Ciertamente, el territorio misionero indiano desavenía a sus operarios<sup>28</sup>; cierto también, que naturales y extranjeros, españoles e indios, y de las cuatro órdenes misioneras, llenan el martirologio japonés. El chino y el vietnamita también. Misioneros con base en las Islas Filipinas. El territorio de Propaganda Fide enfrentará también a sus operarios: vicarios apostólicos - religiosos misioneros, primero en la *Missio Hollandica* (1592); en el entero territorio misionero después<sup>29</sup>. Nada nuevo bajo el sol.

¿Qué significa *la frammentarietà dell'azione, svolta da Ordini* desarticulados? El sistema benefical, es decir la diócesis, fue el eje de la Iglesia india; forma articulada de la organización del territorio.

La fundación de Propaganda semeja la obligada *sanatio in radice* del trabajo misionero del Patronato español. Pues,

Questo "ministero pontificio delle missioni" mirava soprattutto a rendere più semplice e più ecclesiastico il carattere delle missioni, centralizzandole e vincolandole più strettamente che fosse possibile alla Santa Sede e liberandole dalle catene laiche degli Stati coloniali che minacciavano di soffocarle<sup>30</sup>.

27 VON PASTOR, L., Storia dei Papi. Vol. XIII. ob. cit., 101-102.

28 SARMIENTO DE MENDOZA, M., Militiam evangelicam pro adornandis missionariis apostolicis ad Evangelii inter ethnicos publicationem fructuosam, Hispali 1628, presentación de Quevedo.

29 Parer dell'Ingoli circa le facultà de'Vescovi e de'Missionarij nelle parti degl'Eretici o degl'Infedeli, ca.1633 in: S. C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum. vol. III/2 1815-1972, ob. cit., 692-693, Ap. XXV, , "5°. Non si deve ne'luoghi infetti d'Heresia, ò d'Infedeltà caminar colla Regola della Christianità, cioè di mantener i Regolari per contraporli alli vescovi, che cercano d'opprimere l'autorità Pontificia, perche li vescovi in quelle parti hanno tanto che fare colli Principi e magistrati secolari"; nótese, entre otras cosas, la animosidad de Mons. hacia los regulares y los sinónimos degl'Eretici o degl'Infedeli; geografia europea.

30 VON PASTOR, L., Storia dei Papi, vol. XIII. ob. cit., 107; no obstante, vide IDEM, Storia dei papi, vol. VIII. Storia dei Papi nel periodo della Riforma e Restaurazione Cattolica. Pio V (1566-1572), Roma 1951, p.502, p.504, nota 6, Daenell 75.

¿Qué *catene laiche degli Stati coloniali che minacciavano di soffocarle* rompió Propaganda? ¿Quiénes eran esos estados coloniales, opresores de las misiones? “Las Indias no fueron colonias, sino Reinos”<sup>31</sup>. El “Estado”, un patrono canónico, y el español lo fue misionero<sup>32</sup>. Las *catene laiche* evocan el “protectorado” francés de las misiones en Oriente, Próximo y Lejano.

El caso fue, que la situación creada *esigeva urgente rimedio*. Y el remedio fue Propaganda Fide. Empero, ¿qué remedió Propaganda?

Reniego la polémica, pero en Propaganda, año del 1629, se arbitraban sorprendentes remedios contra los males del patronato español.

7° che sia ben d’ordinar a’padri Indiani, che traduchino il Catechismo Romano, e la dottrina grande della B. M. del Cardinal Bellarmino nelle lingue indiane più comuni e di farli rivedere da altri Religiosi intendenti delle medesime lingue per mandarli alla stampa, e disseminarli per la Cristianità già fatta, e nella Gentilità<sup>33</sup>.

Es muy probable, que Mons. Ingoli no estuviera bien informado sobre los *Monumenta cathectica hispanoamericana e, in specie*, sobre los catecismos pictográficos, pintados por los indígenas con textos de españoles y criollos<sup>34</sup>. ¿Sabría, que los españoles habían llevado a las Indias la escritura, la rueda, los animales de tiro? Ítem, ¿qué habían enseñado a leer y escribir a los indígenas en su propia lengua? Sin faltar entre ellos quienes sabían griego y latín<sup>35</sup>.

31 LEVENE, R., Las Indias no eran colonias, Buenos Aires 1947 [Madrid 1983]

32 BRAVO LIRA, B., El estado misional. Una institución propia del derecho indiano, in: IX Congreso del Instituto internacional de Historia del derecho indiano, Madrid 1991, 521-539, bibliografía.

33 S. C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum. vol. III/2 1815-1972, ob. cit., 684-686, Ap. XXI, año 1629, Punti sopra i quali la sacra congregazione de propaganda fide desidera il parere del capitolo generale de predicatori.

34 CORTÉS CASTELLANOS, J., El catecismo en pictogramas [1527-1529] de Fray Pedro de Gante, Madrid 1987, 23-32, fuentes y bibliografía; DURÁN, J. C., Monumenta cathectica hispanoamericana, siglos XVI-XVIII, Buenos Aires 1984-1990; RESINES LLORENTE, L., Diccionario de los catecismos pictográficos, Valladolid 2007.

35 BAYLE, C., España en Indias. Nuevos ataques y nuevas defensas, Vitoria 1934, 30-31, nuevo ataque, el Compendio di Missiologia di C. Carminati, Bergamo 1929, 123; BRAVO LIRA, B., El estado misional. Una institución propia del derecho indiano, ob. cit.; LUCENA, M., FERNÁNDEZ-ARMESTO, F., Un imperio de ingenieros, Madrid 2022.

En el 1972 se cumplió el 350 aniversario de la Congregación. Varios volúmenes oficiosos celebraron aniversario tan señalado<sup>36</sup>. Los trabajos sobre la fundación de la Congregación mantuvieron el horizonte historiográfico *nell'epoca della riforma e restaurazione cattolica*<sup>37</sup>. Ocasión entre otras cosas para reimprimir de nuevo o publicar *Memorias* de Mons. Ingoli sobre los males del patronato español, que necesitaban el urgente remedio<sup>38</sup>.

Los papeles de Mons. Ingoli fortalecieron la opinión, que prosiguió felicísimamente como un “héroe al comenzar su carrera”; las misiones bajo el Patronato español habían sido una auténtica desgracia. Consúltese quier autor de primera o de séptima mano<sup>39</sup>. En España, la conmemoración del aniversario no parece que introdujera novedad; su autor reenvió

---

36 S. C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum. 350 años a servizio delle missioni., 1622-1972, Roma 1971-1976, tres volúmenes, cinco tomos.

37 Salvo equivocada lectura por mi parte, CHIOCCETTA, P., Il contesto storico nel quale sorse la S.C. de Propaganda Fide. A. Il mondo politico e religioso all'inizio del sec. XVII, in: S. C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum... vol. I/1 1622-1700, ob. cit., 3-15; METZLER, J., Il contesto storico nel quale sorse la S.C. de Propaganda Fide. B. La situazione della Chiesa missionaria, in: ibidem, 15-37.

38 Remedios propuestos: Istruzione per Mons. Nuntio in Ispagna, 21 junio 1625, in: S. C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum. vol. III/2 1815-1972, ob. cit., 673-674, Ap. XIII, propone formar congregaciones de expertos, preferente seculares; ibidem, Sacerdotio gl'Indiani, 1 agosto 1628, 677-678, Ap. XVIII, vide nota 1-2; ibidem, 768-769, Scrittura particolare del Padre Pietro Nieto, año 1628, Ap. XIX, vid. nota 1-2; ibidem, 680-683, Considerationi intorno alle risoluzioni fatte dalla Congregazione di Spagna circ'il Giappone, septiembre 1628, Ap. XX, vide notas 1-6; ibidem, 684-686, Punti sopra i quali la sacra congregazione de propaganda fide desidera il parere del capitolo generale de predicatori, año 1629, Ap. XXI; ibidem, 686-689, Patronato, clero autoctono, religiosos, 25 septiembre 1630, Ap. XXII; ibidem, 690, Decreto circa l'ordinazione sacerdotale degli autoctoni, 28 noviembre 1630, Ap. XXIII; ibidem, 694-695, Considerationi del Secretario Ingoli circa il negotio de scalzi Agostiniani, 1638 ó 1639, Ap. XXVI.

39 METZLER, J., De Propaganda Fide y el fomento de las misiones católicas (siglos XVIII al XX), in: Dos mil años de evangelización. Los grandes ciclos evangelizadores. XXI Simposio internacional de Teología de la Universidad de Navarra, Pamplona 2001, 289-299, vide, 289-290, “La primera razón y el motivo de la erección de una nueva Congregación cardenalicia para la dirección espiritual suprema de la actividad misionera en todo el mundo, es el conjunto de los inconvenientes del sistema de Patronato misionero, que se manifestaban con progresiva evidencia... la íntima unión y conexión entre poder político e iglesia misionera, entre colonialismo y misión, con el pasar del tiempo se manifestó cada vez menos ventajoso, en cuanto los pueblos nativos no distinguían ni podían distinguir entre los dos”; ÍDEM, Francesco Ingoli, primo Segretario della Congregazione (1578-1649, in: INGOLI, F., Relazione delle Quattro Parti del Mondo a cura di Fabio Tosi, Roma 1999, 293-332, traducción del texto original alemán in: Memoria rerum, vol. I,1 (1622-1700), ob. cit., 197-243, el mismo parecer desde la perspectiva del Secretario.

a sus publicaciones precedentes<sup>40</sup>. Una historia general de la Iglesia, publicada en español en el 1972, ensalza la llamada *primavera misional* de la S.c. de Propaganda y repite lo ya dicho; la guerra de los Treinta años recibe un vítor de rezado, siempre salvo más docto parecer<sup>41</sup>. Otras opiniones se detienen en hechos singulares<sup>42</sup>.

Repetida esta opinión, se asienta como principio, y tan firme, que excluye toda posible y razonable duda; parecer, que inficiona, incluso, dicho sea con todos los respetos, la biografía del carmelita descalzo, el venerable Domingo de Jesús María (Ruzola), *Fra Domenico della Scala*, “vencedor”, que fue, en la Montaña Blanca, 8 noviembre 1620, colector de Propaganda Fide y una de sus “almas”<sup>43</sup>.

Empero, el mismísimo Mons. Ingoli, secretario de Propaganda, en la circular *Abbraccia il sommo ufficio*, 15 enero 1622, coloca la fundación de la Congregación en el horizonte historiográfico de la guerra de los Treinta años; la *Circolare*, registro oficial de la Fundación, documento primero en jerarquía y acción, siempre salvo más docto parecer. Estudiados los orígenes de Propaganda en este horizonte historiográfico, los autores ignoran la “desgracia” y las “cadenas” del Patronato español.

Parker sostiene, que

el catalizador final de la revuelta [en Carintia 1626] fue la actuación de la Congregación para la Propagación de la Fe, fundada en Roma por Gregorio xv con el propósito expreso de sacar el máximo beneficio para la Iglesia católica de las victorias de Fernando y de sus aliados más allá de los Alpes<sup>44</sup>.

---

40 SANTOS, Á., Orígenes históricos de la Sagrada Congregación “de Propaganda Fide” (en el 350 aniversario de su fundación), in: REDC, 28(1972)509-543.

41 Manual de historia de la Iglesia, Reforma, Reforma católica y Contrarreforma. Barcelona 1972, v, 830-835, (años 1568-1649), 842, Propaganda Fide; 845-847, 851-852, guerra de los Treinta años.

42 RIES, J., I cristiani e le religioni. Dagli Atti degli Apostoli al Vaticano II, Milano 2001, 356-357, Propaganda Fide, indica Giovanni di Vandeville (1592), y su Modo di vincere ai turchi e formazione dei missionari; una propuesta a Pio V en el 1567.

43 GIORDANO, S., Domenico di Gesù Maria, Ruzola (1559-1630), ob. cit., 226-232.

44 PARKER, G., La guerra de los Treinta Años, Barcelona 1988, 140; TAPIE V. L., La Guerre de Trente Ans, ob. cit., 128-130, derrota de los sublevados en Frankenburg.

Afirmación tan cierta para su autor, que pudiera haber descuidado el oportuno documento, y la obligada referencia bibliográfica; salvo lectura equivocada por mi parte. La suerte del “primer mártir” de Propaganda, el capuchino, san Fidel de Sigmaringa (†24 abril 1622), le excusaría de ello<sup>45</sup>. La precedente del párroco, Nicolás Rusca (†4 sept. 1618), también. Tapié exalta la mentalidad católica de cruzada, de reconquista de los territorios *heretici*; su entusiasmo por *Fra Domenico della Scala* contrasta con la frialdad del biógrafo carmelita descalzo<sup>46</sup>.

Editores de las *Acta* de Propaganda y de las *Istruzioni* a los Nuncios apostillan sus ediciones en el contexto de la Guerra y de la “recatolización” de los territorios *heretici* conquistados; ni por semejas se ocupan del patronato español, y aún menos de aplicar a sus males el “urgente remedio” de Propaganda Fide<sup>47</sup>. Jaitner entiende el *Propagare la fede cattolica* en el contexto de las victorias del emperador *im Rückkehr zum Katholizismus und seine Ausdehnung abhängig vom Kriegsglück der katholischen Fürsten*<sup>48</sup>.

Sorprende también, que ambas opiniones se vacien en obras generales y en forma supuesta o manifiesta<sup>49</sup>; y, aún que se compongan amigablemente en el escrito del mismo autor<sup>50</sup>.

45 SCHMUCKI, O., Fidelis von Sigmaringen (1578-1622). Bibliographie, Kommentierten, Literaturbericht bis 2000, Roma 2004

46 TAPIÉ, V. L., La Guerre de Trente Ans, ob. cit., 109-112; GIORDANO, S., Domenico di Gesù Maria, Ruzola (1559-1630), ob. cit., 179-187, “La battaglia della Montagna Bianca”; otra versión, CARAMUEL, J., [AGUSTÍN, A.], Epítome de la vida, virtudes, trabajos, prodigios... del Ven. padre Fr. Domingo de Iesu María, ob. cit., 160-172.

47 KOLLMANN, I., Acta S.C. de Propaganda Fide res gestas bohemicas illustrantia., Pragae 1923, n.1, la circular a los nuncios, p. 1-6, las notas; TÜCHLE, H., Acta S.C. de Propaganda Fide Germaniam spectantia. Die Protokolle., 1622-1649, Paderborn 1962, 1-17, “Vorbemerkungen”, señala el territorio europeo de la misión; ÍDEM, Im Spannungsfeld des lutherischen Christentums (Böhmen, Deutschland und Skandinavien), in: S.C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum. Vol. 1/2 1622-1700, ob. cit., 26-63, vide 27, la referencia al tiempo del ecumenismo, entrecomillado: “*eretici*”; en 1929 se cerró el Apostolische Vikariat der norddeutschen Missionen.

48 JAITNER, K., Die Hauptinstruktionen Gregors XV für die Nuntien und Gesandten an den europäischen Fürstenhöfen 1621-1623, Tübingen 1997, 59.

49 L'Âge de Raison (1620/30-1750) (Histoire du Christianisme des origines à nos jours, IX), Paris 1997, 23, M-E. Ducreux, tratando de la reconquista católica de la Bohemia, apunta: “En 1622, la *Congregatio de Propaganda Fide* est fondée per la Boemia”; 228-231, en cambio B. Dompnier describe la fundación de Propaganda Fide con reenvío a Memoria rerum.

50 KOLLER, A., Gregorio XV, in: Treccani, Enciclopedia dei Papi, Roma 2000, III, 292-297, la fundación de Propaganda, 295, “cui fu affidata la missione cattolica d'Oltremare e la restaurazione nei paesi protestanti d'Europa ... [poco antes ha hablado del “programma di “cattolicizzazione” dell'Impero] al nuovo istituto opponevano resistenza da una parte alcuni dicasteri curiali (Segretaria di Stato,

La fundación de Propaganda Fide supera el debate histórico; interesa su identidad, su mismísimo ser eclesial. Pues, ¿entre quiénes se ha de procurar la propagación de la Fe? Cuantos afirman ser el remedio para los males de las “colonias” españolas, parecen ignorar el contexto de la guerra de los Treinta años y atormentan los textos para razonar *la conversione degli heretici*, identificar *gli infedeli*, exculpar la palabra *missione* y aún censurar su eclesiología<sup>51</sup>. Trabajos, que no fatigan a quienes propugnan su origen en las vicisitudes de la guerra de los Treinta años; los textos son claros, y el humus donde se nutren también. Los veneros del espíritu misionero: Jerónimo Gracián de la Madre de Dios (†1614) y Tomás de Jesús (†1627), carmelitas en Flandes y Roma, fluyen caudalosos<sup>52</sup>. El *Ritual* del papa Gregorio XIII también<sup>53</sup>.

La guerra de los Treinta años aparece como el contexto natural de la fundación de Propaganda Fide, salvo más docto parecer.

#### 4. Fuentes y bibliografía

Accesible la documentación de Propaganda durante el pontificado de su fundador, Gregorio xv<sup>54</sup>; los bularios y la visita al Archivo Apostó-

---

congregazione dei Vescovi e Regolari, congregazione dell'Inquisizione e dell'Indice), [?] le cui competenze furono limitate, dall'altra la Spagna e il Portogallo, che rischiavano di vedere compromessi i loro diritti di patronato nei territori d'Oltremare”; nótese, que el 6 de enero del 1622, Felipe IV (31 marzo 1621 - 17 septiembre 1665) reinaba en Castilla y León, Aragón, Navarra y Portugal.

51 VON PASTOR, L., *Storia dei Papi*, vol. XIII. ob. cit. p. 102, nota 2, ferviente remisión a Schmidlin, quien rechaza las misiones a los protestantes, *heretici*; vide, PERBAL, A., *Prime lezioni di teologia missionaria*, Firenze 1941, 46-47; METZLER, J., *Foundation of the Congregation of Propaganda Fide by Gregory XV*, in: S. C. DE PROPAGANDA FIDE, *Memoria rerum*, vol. I/1 1622-1700, ob. cit., 79-111, vide 95-96.

52 TOMÁS DE JESÚS, *De procuranda salute omnium gentium, schismaticorum, haereticorum, iudaeorum, sarracenorum, caeterorumque infidelium. Libri XII. quibus impiissimarum sectarum... errores ad veritatis lucem confutantur.*, Antuerpiae 1613; ÍDEM, *Stimulus missionum, sive de propaganda a religiosis per universum orbem.*, Romae 1610, PALAU, n. 123583-123610; GRATIANI, G. [Jerónimo Gracián de la Madre de Dios], *Zelo della propagazione della Fede.*, Roma 1610; *Estímulo de la propagación de la Fe.*, Lisboa 1586, NICOLÁS ANTONIO, I, 441-443.

53 *Rituale sacramentorum Gregorii papae XIII iussu editum*, Romae 1584, 185-214, *De infidelium conversione procuranda*.

54 KOWALSKY, N.; - METZLER, J., *Inventario dell'archivio storico... de Propaganda Fide*, Roma 1988; *Sylloge praecipuorum documentorum... de Propaganda Fide*, Romae 1939, v-viii, noticia de los bularios desde el 1642; JAITNER, K., *Die Hauptinstruktionen Gregors xv*, ob. cit., 1086, reenvío sucinto al Archivo de Propaganda.



lico Vaticano aumentan sus papeles<sup>55</sup>. El Apéndice reproduce el acta de la Primera congregación general de Propaganda, la *Circolare* a los Nuncios, y una Instrucción general dirigida a los misioneros de Propaganda, año 1626, textos familiares<sup>56</sup>.

Diversas ediciones facilitan las *Istruzioni* del Cardinal *nipote*, Ludovico Ludovisi, dadas a los Nuncios<sup>57</sup>.

Se añadan las *posiciones* de los mártires, el capuchino Fidel de Sigmaringen (†1622), y Nicolás Rusca (†1618)<sup>58</sup>; el martirio del arcipreste de Sondrio nos sitúa en la Valtellina, *il crocevia* de Europa durante la guerra de los Treinta años; la vía militar de las tropas españolas: Barcelona, Génova, Milán, la Valtelina, paso del Stelvio, paso de Resia, Tirol, Baviera<sup>59</sup>.

La bibliografía sobre Gregorio xv pudiera reducirse a las obligadas noticias en obras generales<sup>60</sup>. La bibliografía sobre *Fra Domenico della Scala* se entrevera en el artículo. La edición de la *Relazione delle Quattro parti del*

55 JAITNER, K., Die Hauptinstruktionen Gregors xv, ob. cit., 1081-1091, Archivalienverzeichnis: AAV, 1083-1086, la copia dell'Archivio presenta aggiunte a matita; BAV, 1087-1091; Bullarium romanum (Faurinensis). XII, 483-824, agavilla un centenar de documentos; GASPARRISEREDI, I, n. 199-202, recogen cuatro const. excepcionales en la historia del derecho: *Inscrutabili*, 5 feb. 1622, exención de los regulares; *Inscrutabili*, 22 junio 1622, fundación de Propaganda; *Universi Domini regis*, 30 ag. 1622, solicitud *ad turpia*; *Omnipotentis Dei*, 20 marzo 1623, apostasía y maleficios.

56 Apéndice, n. 1, 2; Storia dei sistemi di diritto canonico, ob. cit., 417-423.

57 JAITNER, K., Die Hauptinstruktionen Gregors xv, ob. cit., 3-5, elenco de los Nuncios; POSSEVINO, A., Bibliotheca selecta qua agitur de ratione studiorum in historia, in disciplinis in salute omnium procuranda, Romae 1597, 378-379, el oficio de los nuncios; Ambasciatori e nunzi. Figure della diplomazia in età moderna, in: Cheiron, 15, n. 30(1998); VON PASTOR, L., Storia dei Papi, vol XIII, ob.cit. Appendice, n. 7-10, p. 1009-1014, I. Istruzioni per i Nunzi; GIORDANO, S. (a cura di), Le istruzioni generali di Paolo v ai diplomatici pontifici 1605-1621, Tübingen 2003, III, 1291-1430, bibliografía.

58 C. DE CAUSIS SANCTORUM, *Curien. seu Comen. Beatificationis seu Declarationis Martyrii Servi Dei Nicolai Rusca, sacerdotis dioecesani in odium Fidei, uti fertur, interfecti* (†4 septembris 1618). Positio super martyrio, (P.N. 86), Romae 2002.

59 BORROMEO, A. (a cura di), La Valtellina, crocevia dell'Europa. Politica e religione nell'età della guerra dei Trent'anni, Sondrio 1998; WENDLAND, A., Passi alpini e salvezza delle anime. Spagna, Milano e la lotta per la Valtellina (1620-1641), Sondrio 1999.

60 JAITNER, K., Die Hauptinstruktionen Gregors xv, ob. cit., 993-1080, Gedruckte Quellen und Literatur, harto difícil espumar en este mare magnum de entradas, la bibliografía particular de Gregorio xv, no obstante, el primer volumen resulta un estudio cabal de Gregorio xv y de su Curia y familia; vide, Grégoire xv pape de 1621 à 1623, in: D.T.C. VI. 1815-22 et Tables, 1926-27; in: DHGF, Paris 1986, XXI, 1444-1445; KOLLER, A., Gregorio xv, in: Treccani, Enciclopedia dei Papi, Roma 2000, III, 292-297, la mayor parte de la bibliografía es indirecta, en p. 295 menciona la canonización, 12 marzo 1622, de "Isidoro di Siviglia" (?).

*mondo* reproduce la hagiografía de Mons. Ingoli, el primer secretario de Propaganda (1622-1649)<sup>61</sup>.

Sobre la guerra de los Treinta Años las obras citadas sirven copiosos repertorios bibliográficos<sup>62</sup>. Desgarrador contemplar la Guerra desde España y sentir con Quevedo (1580-1645) el amargor de la derrota, presentada en su salmo: “Miré los muros de la patria mía”<sup>63</sup>.

### 5. Método

Queda advertido el carácter histórico-jurídico del trabajo. Por ende, no se proponen temas, se establece la sucesión de unos hechos, se registra cómo los entendieron y se busca la razón histórica. El primer apartado glosa a la *circolare ai Nunzi*, la declaración oficial de la causa y el porqué de la S.c. de Propaganda Fide; estudio propuesto en el horizonte histórico-jurídico de la guerra de los Treinta años. El segundo sugiere unas supuestas rémoras congénitas de Propaganda, entorpecedoras de su actividad misionera. Las Conclusiones, el Epílogo, más el Apéndice documental cierran el trabajo.

Se abrevian palabras, procurando dar razón buena cumplida. Excuso calificar opiniones ajenas; se indican, si necesario. Me reduzco a exponer y razonar la propia.

Las siglas usadas resultarán familiares a los instruidos lectores. Los títulos de los apartados y párrafos se quieren armónicos en favor de los

61 INGOLI, F., *Relazione delle Quattro Parti del Mondo*, ob. cit. 293-332.

62 PARKER, G., *La guerra de los Treinta Años*, ob. cit., 376-403, bibliografía; TAPIE V. L., *La Guerre de Trente Ans*, ob. cit. 413-417, 447-449 bibliografía; 437-439, sobre el barroco en el Imperio, expresión de la influencia de Roma; KOLLMANN, I., *Acta S.C. de Propaganda Fide res gestas bohemicas illustrantia...*, Pragae 1923, la bibliografía en las notas a pié de página; TÜCHLE, H., *Acta S.C. de Propaganda Fide Germaniam spectantia...*, Paderborn 1962, XIII-XIV, bibliografía; BEDÜRFTIG, F., *Der Dreissigjährige Krieg: ein Lexikon*, Darmstad 2006; WILSON, P. H., *La guerra de los Treinta años*, Madrid 2018.

63 JOVER, J. M., 1636. *Historia de una polémica y semblanza de una generación*, Madrid 1949; PALACIO ATARD, V., *Derrota, agotamiento, decadencia en la España del siglo XVII*, Madrid 1966; ALDEA, Q., *España, el Papado y el Imperio durante la guerra de los Treinta Años*, in: *Miscelánea de Comillas*, 27(1957)291-437; ALCALÁ-ZAMORA, J., *España, Flandes y el Mar del Norte (1618-1639)*. *La última ofensiva europea de los Austrias madrileños*, Barcelona 1975; *350 años de la Paz de Westfalia (1648-1998)*, Madrid 1998; NEGREDO DEL CERRO, F., *La guerra de los Treinta años: una visión desde la monarquía hispánica*, Madrid 2016; *doliente experiencia de Quevedo, su Política de Dios y reinado de Cristo*, de Saavedra Fajardo...

curiosos; ofrecen su síntesis orgánica, aliviando el trabajo de repasar el todo.

## I. LA FUNDACIÓN DE LA S.C. DE PROPAGANDA FIDE, UN EPISODIO EN LA GUERRA DE LOS TREINTA AÑOS, 1618-1648

La *miracolosa vittoria* de Praga se había logrado el 8 de noviembre del 1620. La S.c. de Propaganda Fide se fundó 6 de enero del 1622; la *Circolare* del 15 de enero del 1622 notificó el hecho a los Nuncios y marcó el primer campo misionero de Propaganda: el territorio herético europeo. La novel Congregación, actividad apostólica, se emparejaba con el Santo Oficio, actividad judicial, la puerta de entrada de los *Konvertiten* en la Iglesia. Hechos históricos, que tanto quiere decir, reales y grávidos de sentido, no fábulas y anécdotas intrascendentes. Tres son los grados del historiar: historiográfico: registrar los hechos acaecidos, historiológico: interpretar y razonar los hechos, historiosófico: insertar los hechos en un horizonte de comprensión. La *narratio*, versión literaria de la *ratio* histórica, manifiesta el patrimonio creativo (poético) de cada historiador.

### 1. *La causa de la fundación de Propaganda Fide, la victoria de la Montaña Blanca, 8 noviembre 1620*

La S.c. de Propaganda Fide germinó en el entusiasmo religioso-social de la *Ecclesia triumphans*. La victoria de la Montaña Blanca, 8 noviembre 1620, inauguró el Ciclo victorioso católico; Gregorio xv lo consideró cerrado el 2 noviembre 1622: conquista de Mannheim<sup>64</sup>. El espíritu de la *Ecclesia triumphans* llevó a su sazón los adjetivados “tiempos maduros” de Propaganda; espíritu, que permeaba la sociedad católica y la acción de dos hombres por él poseídos: el papa Gregorio xv, y el carmelita descalzo, *Fra Domenico della Scala*, natural de Calahorra (España). La *miracolosa vittoria di Praga*, los Habsburgo vencedores: España e Imperio, allanó el camino

---

64 TAPIEV, L., *La Guerre de Trente Ans*, ob. cit., 107-109, la victoria del principio monárquico y de la religión católica; VON PASTOR, L., *Storia dei Papi*, vol. XIII, ob. cit., 191, Gregorio XV - Maximiliano de Baviera, carta del 3 diciembre 1622.

de Propaganda; “recatolizar” los territorios heréticos exigía la existencia de una Congregación permanente en la curia romana.

a. La *miracolosa vittoria di Praga*, interpretación de la acción militar

La victoria de Praga se adjetivó *miracolosa*; y, como tal, un signo de los tiempos, la señal del cielo para la conversión *degli heretici*; jornada victoriosa, que encendió los espíritus, y siendo *Fra Domenico* su perenne llama.

Las victorias de Bethlen Gábor sobre los católicos (1619) amenazaban la misma Viena<sup>65</sup>. El ejército español y el imperial se aprestaron al combate. Maximiliano I de Baviera, ejército imperial, tomó una primera providencia: pedir al papa Paulo v la persona del padre Domingo, *Fra Domenico*; quería un intercesor a su lado en el campo de batalla. Las embajadas del padre Domingo por Europa habían comenzado en el verano del 1620. El 19 de julio de ese año el Intercesor deseado estaba ya en Schärding (Alta Austria) junto a Maximiliano en armas; Tilly y Wallenstein comandaban el ejército español. Al parecer, presente estaba también un observador excelente: Descartes<sup>66</sup>. El rey Federico de Bohemia y el príncipe Cristian de Anhalt capitaneaban el ejército herético.

Entrado el otoño, el ejército católico había profundizado en tierra enemiga; avance temerario y peligroso lejos de sus bases. En caso de derrota, el general invierno transforma en exterminio la retirada del vencido. *Fra Domenico della Scala* excusaba estrategias y cálculos militares; no dudaba de la victoria. El ejército herético, replegado hacia sus cuarteles de invierno, acampó en la Montaña Blanca, aledaños de Praga.

En el campamento católico se multiplicaron los signos de la mentalidad de cruzada; santa misa, sermón, oraciones, bendiciones, escapularios de la Virgen... prepararon su acción guerrera en la Montaña Blanca. Enfrentados ambos ejércitos, los católicos vencieron en las primeras escaramuzas. Envalentonados, enfervorizaron su asalto decisivo al grito: ¡Jesús María!, que lo había sido de Slavata, y de Martinicz, los *miracolati* de la segunda defenestración de Praga, 23 mayo 1618. *Fra Domenico* arengaba

65 PARKER, G., La guerra de los Treinta Años, ob. cit., 127-164.

66 GIORDANO, S., Domenico di Gesù Maria, Ruzola (1559-1630), ob.cit., 171-216, cap. VII, “In viaggio attraverso l’Europa”.

las tropas españolas e imperiales, enarbolando una imagen profanada de la Natividad<sup>67</sup>. El entusiasmo religioso-militar del ejército católico arrasó al herético. Federico, el bohemio “rey de invierno”, encontró la muerte en la fuga. Lenguas viperinas deslucen la victoria católica, atribuyéndola a la retirada de los mercenarios, faltos de paga, en el ejército herético. No importa; la mentalidad católica calificó la victoria de *miracolosa*.

Triunfantes, los católicos tomaron por *terre de Reconquête sur la Chrétienté protestante comme l'Espagne l'est sur l'Hispania islamica*<sup>68</sup>. Las victorias católicas, políticas y militares, se encadenaron después<sup>69</sup>.

El espíritu de cruzada floreció en su planta natural: una orden militar y mariana, *Militia Christiana sub titulo Conceptionis Beatae Mariae Virginis Immaculatae*...; preciso su fin: combatir por mar y tierra a *infedeli et heretici*; orden militar patrocinada por el padre Domingo<sup>70</sup>. Hogaño la versión política de este espíritu se califica de “absolutismo confesional”<sup>71</sup>; *le triomphe d'un catholicisme d'état* se declara también<sup>72</sup>. Antaño, Carafa alabó muy mucho el *singolar zelo et pietà del presente imperatore* [Fernando II]<sup>73</sup>.

La *miracolosa vittoria di Praga* enlazó el espíritu de cruzada (defensa armada de la Fe contra el atacante armado) y la “recatolización” de los territorios heréticos europeos, su “conquista espiritual”.

#### b. El “signo” de la victoria, el germen de Propaganda Fide

---

67 CHALINE, O., La bataille de la Montagne Blanche (8 novembre 1620). Un Mystique chez les guerriers, Paris 2000; ÍDEM, La Montagne Blanche dans les sources romaines, in: PLANTANIA, G., L'Europe Centro-orientale e gli archivi tra età Moderna e Contemporanea... Colloquio... Viterbo, 6-9 giugno 2002, Viterbo 2003, 55-68.

68 TAPIE V. L., La Guerre de Trente Ans, ob. cit., 110, “De cet aspect de victoire carmelitaine et mariale -qui n'a pas toujours été mis en lumière (sans doute l'attitude d'un ordre religieux ne devait pas être déterminante pour la suite des événements, ni pour l'ensemble de la guerre de Trente Ans)-, beaucoup de témoignages sont demeurés dans l'art et l'iconographie religieuse”; continua con el templo romano de Santa María de la Victoria, el convento carmelita sobre la Montaña Blanca, el Niño Jesús de Praga.

69 JAITNER, K., Die Hauptinstruktionen Gregors XV, ob. cit., 7-8, la cronología esencial.

70 Un memorial sobre la Orden de la Milicia Cristiana en el archivo de Propaganda Fide, Madrid 1981, 28, “fra Domenico della Scala” presentó el memorial redactado entre el 1628 y el 1630, vísperas de su muerte; orden aprobada por Urbano VIII, bula, *Imperscrutabilis*, 12 febrero 1624, Bul. Rom. Taurinensis, XIII, 325-326.

71 PARKER, G., La guerra de los Treinta Años, ob. cit., 129-131.

72 L'Âge de Raison (1620/30-1750), ob. cit., 12.

73 KOLLMANN, I., Acta S.C. de Propaganda Fide res gestas bohemicas illustrantia, ob. cit., n. 25, p. 109, Viena, 8 octubre 1622.

La consecuencia eclesial de la victoria motivó el propósito de “recatolizar” los territorios heréticos conquistados. “Recatolización”, que tanto quiere decir, la *propagazione della Fede* en la Europa infestada de herejía<sup>74</sup>. Acción con unos objetivos precisos: “recatolizar” el territorio, las personas: autoridades religiosas, los capítulos, y las civiles, los electores del Imperio, y las cosas, antiguas propiedades de la Iglesia, y con todos los medios posibles<sup>75</sup>.

El primero de todos: predicar la santa Fe, enseñar la “sana doctrina”, y la verdadera moral: la ley de Dios. Lucas Holstenius (1596-1661), un *convertito* y *primo custode* de la Biblioteca Vaticana (1653-1661), consideraba el trabajo de un *scriptor* de biblioteca, muy superior al de un *predicatore*<sup>76</sup>. De ahí, que la Palatina (biblioteca) se deseara en Roma (1623), no como botín de guerra, sino como arsenal intelectual contra los *heretici*<sup>77</sup>. Carafa, muy puntual, reconoció los archivos públicos del reino de Bohemia y anuló los originales de unas cartas del emperador, favorecedoras de la herejía; y quedaron los dichos originales: *annullati, abrogati e resi di nium' valore*<sup>78</sup>.

---

74 Ibidem, n. 30, p. 182-184, Roma, 12 noviembre 1622, Sauli [Propaganda Fide] - Carafa, “havrà di parlar a S.M., la ringratiarà a nome di N. S. e della S.Cong., di quanto v`a facendo per la religione catholica, et insieme offerendole di qua ogn'aiuto possibile, la pregherà a proseguir col medesimo zelo la propagazione della fede...”; Ibidem, n. 31, p. 184-185, Roma 26 noviembre 1922, card. Ludovisi [Propaganda Fide] - Carafa, “e successivamente fu sovramodo commendata la sua collettitudine... che da nium altro... e trattato questo negotio della propagazione della catholica religione, come si fa da Lei”; Carafa era el “hombre de confianza” de Propaganda Fide; ibidem, n. 35, p. 192-199, [1622 ante decembris 6] “Relatione de bisogni della germania a che gia è dato rimedio... per proseguire nella propagazione della fede.”; n. 36-37.

75 PARKER, G., La guerra de los Treinta Años, ob. cit., 137, en el alto Palatinado no se decía misa desde el 1540, se envían italianos a la Alta Austria, no eran tan dados al vino como los naturales; *Konversion und Konfession in der Frühen Neuzeit*, Gütersloh 2007.

76 Un memorial de Lucas Holstenius sobre la propagación de la Fe, in: *Euntes Docete*, 35(1982)507-524; para alcanzar este fin misionero: POSSEVINO, A., *Bibliotheca selecta qua agitur de ratione studiorum...* in salute omnium procuranda, ob. cit., libros VI-VIII.

77 JAITNER, K., Die Hauptinstruktionen Gregors XV, ob. cit., 889-896, *Istruzione* a León Allacci, 23 octubre 1622, enviado a Heildeberg con 500 escudos de dieta, a recoger la Palatina; último consejo: “per paesi sospetti sarà sempre meglio d'andare in habito corto come persona negotiante del dominio veneto”; BERSCHIN, W., *Die Palatina in der Vaticana. Eine deutsche Bibliothek in Rom*, Stuttgart 1992; *Storia della Biblioteca Apostolica Vaticana. III. La Vaticana nel Seicento (1590-1700)*. Una biblioteca di biblioteche, Città del Vaticano 2014.

78 KOLLMANN, I., *Acta S.C. de Propaganda Fide res gestas bohemicas illustrantia*, ob. cit., n. 25, p. 113, Viena, 8 octubre 1622.

La victoria católica sobre los *heretici* abría el camino a una ardiente “recatolización”, empero, necesario era llevarla a cabo. El Papa necesitaba de un organismo director. Y Propaganda Fide vino a este mundo de forma natural y a su tiempo y compás; signo excelente de una “sociedad fuerte”, que sabe lo que quiere, que fija sus fines y medios para alcanzarlos.

2. El porqué de la fundación de la S.c. de Propaganda Fide: la “recatolización” del Imperio, 6 enero 1622

Como todo en este mundo terrenal, Propaganda comenzó por no existir. Y para llegar a ser, la terrena creatura necesita de su embriogénesis, recta o torcida. Sólo Minerva nació de la mente de Júpiter armada de punta en blanco de todas sus armas. Pues Propaganda Fide, terrena creatura, necesitó también de su embriogénesis antes de ver la luz el 6 de enero del 1622. La hora de Propaganda llegó, y urgente, a principios del 1622; tercer año triunfal de los ejércitos católicos, que habían abierto la puerta a la “recatolización” de los territorios heréticos. Papa Gregorio xv y *Fra Domenico della Scala* discernieron el tiempo: lo era de construir.

a. La mentalidad de la *Ecclesia triumphans*, el humus de la fundación de Propaganda, 1621

Gregorio xv comenzó su pontificado el 14 febrero 1621. El nuevo Papa recibió desde Alemania el programa de la “recatolización”; un memorial, que Albergati, nuncio en Colonia, había redactado para Paulo v, después de la victoria de la Montaña Blanca<sup>79</sup>.

De semejantes estímulos no necesitaba muchos el nuevo Papa. El 12 abril 1621, el nuncio Carafa, enviado al emperador, Fernando II, recibió sus *Istruzioni*. Atrás quedaban las indecisiones de Paulo v, reducido a salvar lo salvable. Con la victoria en un puño, el Papa se siente fuerte y traza el programa de la “recatolización del Imperio”. El Cardenal *nepote*, Ludovico Ludovisi, por mandato de su Señor, papa y tío, y declarando *la mente sua*, ordenó a Carafa pasar al ataque:

---

79 VON PASTOR, L., *Storia dei Papi*, vol. XIII, ob. cit., p. 1004-1006, Ap., n. 2.

Tutto lo studio di V.S. pare che ad un solo fine debbe indirizzarsi, io dico, al raccogliere il maggior frutto che si potrà, di questo felice mutamento e vittorioso stato di cose, proponendosi avanti lo stabilimento dell'impero fra cattolici, la propagatione della religione cattolica, il sollevamento dell'abbattuta giurisdizione e disciplina ecclesiastica... E con questo V.S. non perderà niuna opportunità di sollecitar le cose della guerra, che in gran parte nella celerità trovano la vittoria<sup>80</sup>.

Y en aconsejar la rapidez en los movimientos bélicos, el Papa se muestra prudentísimo soldado. “En la tardanza está el peligro”, advierte n. s. d. Quijote. Se ha de propagar la Fe Católica, afirmar la jurisdicción y ajustar la disciplina eclesiástica. Cuestión viva: ¿es justo guerrear contra herejes y turcos?<sup>81</sup>. La *Militia Christiana sub titulo Conceptionis Beatae Mariae Virginis Immaculatae*... ya había respondido.

La “recatolización” debía comenzar por Bohemia, allí donde había comenzado la victoria.

E quanto alla Boemia, parendomi, che Iddio habbia presa la protezione della M.S. acciochè debba essere il ristoratore della religione cattolica nell'impero e massimamente ne' regni suoi, io dico che in niuna cosa ella può mostrarsi più grata al Signore della vittoria quivi ottenuta, che nel ripor quel reame nell'anzio stato di religione e pietà<sup>82</sup>.

Y para Bohemia se ensayan los futuros, y conocidos, medios de “recatolización”: la universidad Carolina, ajustar la disciplina eclesial, recuperar los bienes eclesiásticos, organizar las parroquias, multiplicar las (santas) misiones, instituir maestros católicos, divulgar catecismos y buenos libros, cantar las antiguas canciones espirituales en lengua bohema, favorecer y visitar las imprentas<sup>83</sup>. Añádanse las visitas diocesanas y la

---

80 KOLLMANN, I., Acta s. c. de Propaganda Fide res gestas bohemicas illustrantia, ob. cit., n. 14, p. 56-62, vide p. 57, 58.

81 PIGNATELLI, I., Consultationes, IX, ob. cit., 185, consul. 58.

82 KOLLMANN, I., Acta s. c. de Propaganda Fide res gestas bohemicas illustrantia, ob. cit., n. 14, p. 59.

83 *Ibidem*, n. 34, p. 190-191, [1622 ante Decembris 6.] relación de la asistencia jesuítica de Alemania, “duplicis generis habet misiones: alias multis annis continuatas, alias brevi tempore expeditas. Prioris generis est: 1. missio Anglicana... Posterioris generis in Austriaca provincia sunt... Praeter has magis continuas sint in omnibus provinciis... variae excursiones temporales ad varia loca tum catholica,



fundación de seminarios y colegios, para remediar la penuria de buenos sacerdotes. Nada se dejaba en el tintero<sup>84</sup>.

El Papa cruzado tampoco olvida cómo ejercer su apostólico oficio.

Et quanto a gl'heretici non conviene dar segno di aborrrirli tanto, e'oltre all'usato l'habbiamo da odiare maggiormente, ma V.S. farà migliore opera di mostrare di havere loro anzi compassione che odio et a cercare più tosto di renderseli confidenti che avversi, perchè egli non riuscirà inutile all'offitio suo una cotal destrezza<sup>85</sup>.

Y, antes de transmitir a Carafa la bendición de Su Santidad, el Cardenal *nepote* le emplaza y advierte, que *non conviene tornare in Italia senza vittoria*<sup>86</sup>.

En abril del 1621, Gregorio xv ya ha pergeñado el futuro programa de “recatolización”, *il propagamento della Fede*, que encomendará a Propaganda en enero del 1622.

Por supuesto, que en las *Istruzioni* al nuncio de España y al colector de Portugal aparecen las Indias, pero de otra manera. El 5 de abril de 1621, *il primo capo degli affari*, que Alejandro del Sangro ha de afrontar en Madrid: *abbraccia la propagazione della religione catolica con l'estirpazione dell'heresia*<sup>87</sup>. Las Indias, en lugar postrero, también<sup>88</sup>. Durante los sucesivos meses del 1621, las informaciones de Bohemia, llegadas a Roma, y el viaje europeo del padre Domingo aumentarán la carga y la urgencia de la “recatolización” del Imperio. De las naciones europeas infestadas de herejía también.

---

ut instruantur, tum haeticorum principum... sub quibus aut monasteria religiosorum... relicta sunt... aut plerique catholici adhuc vivunt, ut et hi foveantur et conserventur, et haeretici etiam ex occasione convertantur. Demum sunt missiones castrensens in castris Hispanicis”; Introducción a la santa misión hispana, ob. cit.

84 Ibidem n. 14, p. 60.

85 Ibidem n. 14, p. 62.

86 Ibidem.

87 Ibidem, 577.

88 Ibidem, 84, “Rimangono in ultimo le Indie”: elección de buenos obispos, misiones de religiosos, y que los gobernantes se conformen a la piedad de S.M.

Unos abajan el espíritu del Papa hasta calificarlo de aséptica energía<sup>89</sup>, otros lo exaltan con el entusiasmo de cruzada<sup>90</sup>. Los documentos de Gregorio xv, personales o sugeridos, llamean sobre los *heretici*, desde las *Istruzioni* a Carafa, 12 de abril 1621, hasta la felicitación a Maximiliano, elector del Imperio, 11 marzo 1623, dieta de Ratisbona<sup>91</sup>. El Papa murió el 8 de julio de ese mismo año de 1623. Gregorio xv era varón circunspecto y religiosamente avisado; con gran cordura aconseja a su *Nepote* cómo evitar los escollos de la soberbia en el proceloso mar de la corte de Roma<sup>92</sup>.

Si Gregorio xv, insuflaba en sus cartas el espíritu de cruzada, el padre Domingo lo paseaba por la Cristiandad entre grandes y pequeños. Antes de la Victoria, un halo sobrenatural ya orlaba su figura<sup>93</sup>. Después de la Victoria, 1620, y hasta su muerte en Viena, 1630, entalló la imagen del misionero ardiente: “infierno por delante y Cristo en mano”<sup>94</sup>. Espíritu, tanto y tan fuerte, que mantuvo enhiesto su ideal en el servicio a tres papas: al indeciso Paulo v, al fogoso Gregorio xv y al político Urbano VIII, tan distintos en afrontar a los *heretici*.

Al morir Paulo v, enero 1621, el padre Domingo se hallaba fuera de Roma, cumpliendo la comisión pontificia de asegurar la paz entre los

---

89 VON PASTOR, L., *Storia dei Papi*, vol. XIII, ob. cit., 224, “Durante gli ultimi anni del vecchio Paolo v, la politica del S. Sede era diventata troppo esitante e cauta. Si doveva temere che Gregorio xv, vecchio e malaticcio come era, avrebbe continuato questa politica di riservatezza. Ma ciò contrastava allo zelo del papa [alusión a la juventud del Cardenal *nepote*] così che il papato, governato da un vegliardo cadente sviluppò una energia ed una iniziativa che desta le più alte meraviglie. La cosa più importante fu l'energia con cui esso intervenne nella situazione tedesca, ove le condizioni favorevoli vennero sfruttate per il progresso della religione cattolica con uno zelo che non poteva essere maggiore. Quello che in tal riguardo venne raggiunto dalla energica cooperazione del nunzio Carafa in Boemia è così importante che basterebbe da solo ad assicurare a Gregorio xv una memoria imperitura”.

90 PARKER, G., *La guerra de los Treinta Años*, ob. cit., 129-130.

91 KOLLMANN, I., *Acta s. c. de Propaganda Fide res gestas bohemicas illustrantia*, ob. cit., n. 14, p. 56-62; VON PASTOR, L., *Storia dei Papi*, vol. XIII, ob. cit., 203-205, “Il Signore ha afferrato lo scettro... Finalmente la religione cattolica trionfa... cosa verità degna di gloria si è quella di cacciare gli assassini dell'impero romano... colla difesa della religione cattolica e colla vittoria sulli eretici”.

92 VON PASTOR, L., *Storia dei Papi*, vol. XIII, ob. cit., 59-67.

93 DOMINGO Y FUNES, G., *Elogio del venerable P. F. Domingo de Jesús María y Ruzola*, ob. cit., 115, que los contemporáneos podían verificar.

94 TÜCHLE, H., *Acta s. c. de Propaganda Fide Germaniam spectantia*, ob. cit., p. 3 “Er gehörte seit der Schlacht am Weissen Berg zu den begeistertsten Vertretern der ideale der Kongregation”, y de nuevo n. 1, p. 21, nota 5; METZLER, J., *Foundation of the Congregation de Propaganda Fide by Gregory xv*, in: *S.C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum*, vol. 1/1 1622-1700, ob. cit., 79-111, vide, 86-87, mención de Fray Domingo de Jesús María.

príncipes católicos; el nuevo papa, Gregorio xv, febrero 1621, le confirmó la comisión, 21 de abril de 1621<sup>95</sup>. En Flandes, el padre Domingo asistió a bien morir al archiduque Alberto, 13 julio 1621. En agosto y en París, alborotó la clerecía, recelosa del fervor popular hacia el Santo milagrero; en septiembre impuso una cruz a Luis XIII, y le exhortó *che attendesse con gran diligenza ad estirpare gli heretici dal suo regno, che altrimenti non staria mai sicuro*<sup>96</sup>. Roma le había encomendado razonar la situación al rey de Francia; encargo, que el nuncio Corsini había recibido también. Se pretendía otorgar a Maximiliano I de Baviera (1573-1651), vencedor en la Montaña Blanca y católico ferviente, la dignidad de elector del Imperio; su elección aseguraba la mayoría católica en el colegio electoral imperial. En octubre, el padre Domingo se encontraba en Génova. En Mantua recibió una primera carta de la Santa Sede, que solicitaba su presencia en Roma. En noviembre, una segunda del Cardenal *nepote* emplazaba su retorno. El 9 de diciembre de 1621 el padre Domingo llegó a Roma. Al día siguiente, el 10, se presentó a Gregorio xv.

Cierto es; el padre Domingo estaba fuera de Roma el día de la elección de Gregorio xv, 14 de febrero de 1621. No menos cierto también, que Gregorio xv, el 10 de diciembre de 1621, no recibió a un desconocido.

Mientras el padre Domingo desempeñaba en Europa las embajadas pontificias, noticias directas de la situación bohema habían llegado a Roma. En octubre del 1621, Guillermo Lamormaini presentó al Cardenal *nepote* una relación del estado del reino de Bohemia y cómo remediar sus males; exponía también los deseos de los *miracolati* de Praga, Guillermo Slavata, y Jaroslao Borita de Martinicz<sup>97</sup>. Algunos de los remedios propuestos bisaban las *Istruzioni*, dadas al nuncio Carafa; se convenía en los medios y necesidad de la “recatolización” del Reino. Lamormaini permaneció en Roma desde el mes de octubre del 1621 hasta enero del 1622<sup>98</sup>

---

95 JAITNER, K., Die Hauptinstruktionen Gregors xv, ob. cit., 566, nota 68, en la *Istruzione* a Corsini, nuncio en Francia, 4 abril 1621, una cuestión matrimonial en Lorena.

96 GIORDANO, S., Domenico di Gesù Maria, Ruzola (1559-1630), ob. cit., 205.

97 KOLLMANN, I., Acta s. c. de Propaganda Fide res gestas bohemicas illustrantia, ob. cit., n. 4 b. p. 17-41, con copiosas anotaciones, y otros documentos añadidos; informe referido en Propaganda el 8 de julio del 1622, *Ibidem*, n. 9, p. 48-49.

98 TÛCHLE, H., Acta s. c. de Propaganda Fide Germaniam spectantia, ob. cit., 21.

Empero ni el Papa, ni el Carmelita descalzo, eran los titulares únicos de la *Ecclesia triumphans*. Junto a ellos formaban, el cardenal *nepote*, Ludovico Ludovisi, el primero de todos, y después, el nuncio Carafa<sup>99</sup>, el emperador Fernando II, que hizo voto (1624) de emplear todas sus fuerzas por el triunfo de la Fe, su confesor, el jesuita Lamormaini<sup>100</sup>, el duque Maximiliano de Baviera... y cuantos en Francia entendían en la conversión de los hugonotes<sup>101</sup>. Al nuncio en España, Alejandro del Sangro, el 5 de abril de 1621, se advirtió que: *preme molto a S.S.tà il discacciar da quelle parti gl'inglesi et olandesi che tutte le vanno infettando*, es decir de las Indias, de la actual Virginia (Usa)<sup>102</sup>; tal vez, la primera mención romana del nuevo territorio herético de los Estados Unidos.

En octubre de ese mismo año (1621), el nuevo nuncio Acquaviva, recibió el encargo pontificio de dar el pésame al rey de España, Felipe IV; su padre, Felipe III, había fallecido el 31 de marzo del 1621; doliente embajada cuya *Istruzione* no olvida la penosa situación, sufrida por la Cristiandad, y ya aliviada por la *miracolosa vittoria di Praga*<sup>103</sup>.

b. Papa Gregorio xv y Fra Domenico della Scala, fundadores de Propaganda, 1622

Los hombres, varones y mujeres, hacen la historia; las ideologías introducen el determinismo, juegan con la oscilación de los precios e imaginan los tres estadios de la historia. Las estadísticas se manipulan en todo tiempo y lugar; el señor Wiston Churchil sólo creía en las que él mismo manipulaba. El título de este apartado espuma de entre los “fundadores” de Propaganda dos de ellos: el papa Gregorio xv (1621-1623) y el vene-

99 VON PASTOR, L., *Storia dei Papi*, vol. XIII, ob. cit., 211.

100 PARKER, G., *La guerra de los Treinta Años*, ob. cit., 142; BIRELEY, R. L., “Lamormaini, Wilhelm”, in: *Diccionario Histórico de la Compañía de Jesús*, Roma-Madrid 2001, III, 2274-2275; KOLLMANN, I., *Acta s. c. de Propaganda Fide res gestas bohemicas illustrantia*, ob. cit., n. 4 b. p. 15-16, nota 2.

101 JACQUELINE, B., *La Sacré Congrégation “de Propaganda Fide” et la France sous le pontificat de Grégoire xv*, in: *Revue d'histoire ecclésiastique*, 66(1971)48-82.

102 JAITNER, K., *Die Hauptinstruktionen Gregors XV*, ob. cit., 584.

103 *Ibidem*, 786-797, 16 octubre 1621, vide, 788, “Io dico dunque a V. S. che la Cristianità è grande di nome, ma piccola di Fede, et in Europa in particolare la maggior parte di essa è miscredente. Onde l'immensa moltitudine degli heretici, perpetua nimica del nome catolico e pontificio, congiuntati agli anni passati di estinguerlo affatto in Germania e nel Settentrione e, preso perciò ardimento di occupar l'Impero e di sterminarvi la Casa d'Austria, haveva ridotte le cose in sommo pericolo, quando piacque alla Divina Misericordia di sollevarla con la miracolosa vittoria di Praga”.

rable *Fra Domenico della Scala* (1559-1630), “vencedor” en la Montaña Blanca (1620), pacificador de los príncipes católicos y colector de Propaganda<sup>104</sup>; la *Scala* apelativo del convento carmelita descalzo en el Trastevere romano; morada santa de cinco venerables carmelitas; escuela misionera del reformador trinitario, san Juan Bautista de la Concepción (1561-1613)<sup>105</sup>.

Un mes después de su elección, en abril del 1621, Gregorio xv había manifestado su voluntad de alcanzar la victoria total sobre los *heretici*, y “recatolizar” el Imperio y las naciones infestadas de herejía. *Fra Domenico* había combatido y “recatolizado” con su propia persona<sup>106</sup>. Que soplabla el espíritu de Propaganda Fide y estaba pronto, no había duda. Que la deseada “recatolización” necesitaba de una dirección central, era obvio. Para coordinar el trabajo político-religioso de los Nuncios, nada mejor, que formar una congregación permanente. Esta perspectiva sosiega las disputas sobre las primacías de los diversos “fundadores”<sup>107</sup>; descubre cómo el espíritu y la voluntad de Gregorio xv, deseoso *di conservarla* [la Fe] *ne'fedeli... e di spargerla e propagarla negl'infedeli*, buscaban donde encarnarse.

El papa Gregorio xv no necesitaba precedentes de congregaciones romanas; el 6 enero del 1622 erigió la Congregación, compuesta por trece cardenales, dos prelados, y un secretario, *quibus negotium propagationis fidei commisit et commendavit*<sup>108</sup>. El 13 enero 1622, víspera de la primera congre-

104 C. DE CAUSIS SANCTORUM, Index ac Status Causarum, Città del Vaticano 1999, 100, Dominicus a Iesu Maria (in saec.: Dominicus Ruzola). Romana seu Viennen. decr. intr. Causae 29 ian. 1676 - decr. s. script. 13 mar 1754- nova congr. 19 apr. 1907 - nom. relator 1980; post. Hildefonsus Moriones Zubillaga o. c. d.

105 PUJANA, J., Los trinitarios y las misiones según su reformador S. Juan Bautista de la Concepción, in: Trinitarium, 1(1988)23-68, vide, 49-59, el Reformador permaneció en la *Scala* año y medio (1598-1599); Missioni carmelitane, in: Dizionario carmelitano, ob. cit., 579-594.

106 GIORDANO, S., Domenico di Gesù Maria, Ruzola (1559-1630), ob. cit., 187, Fra Domenico - Paulo v, Praga 13 noviembre 1620, “Ved(è) la Santità Sua, come io non sono religioso, ma capitano, o soldato, e che gia non sono bono senon per far dar le batagle (sic) e trouarmi in esse”.

107 FLORENCIO DEL NIÑO JESÚS, La Orden de santa Teresa, la fundación de la Propaganda Fide, ob. cit., 67-69, diferencias con el protagonismo del capuchino Girolamo da Narni.

108 S.C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum, III/2, 1815-1972, ob. cit., 655, Ap. n. I; VON PASTOR, L., Storia dei Papi, vol. XIII, ob. cit., 225, elogio de Gregorio xv, fundador de Propaganda, sin referencia al contexto de la Guerra; también Lamormani elogio Gregorio xv como papa “misionero”, y con paragonces precisos, KOLLMANN, I., Acta s. c. de Propaganda Fide res gestas bohemicas illustrantia, ob. cit., n.4b. p.34, “ut quemadmodum ille [san Gregorio Magno] Angliae

gación general de Propaganda, Verospi, nuncio imperial, recibió las *Istruzioni*, que le encomendaban preocuparse del *l'ingrandimento e propagatione della religione cattolica* en Alemania<sup>109</sup>. Las victorias católicas habían abierto la puerta a la conversión de los herejes. Y, *Nostro signore* [el Papa] *ha deliberato di rinovare... una congregazione de cardinali con alcuni prelati sopra di cio*. El fin de la nueva Congregación era recuperar los herejes; Congregación permanente y fin apostólico, propio del Apostólico, el Papa.

El 8 de mayo del 1622, en la romana iglesia de Santa María de la Victoria, junto a los trofeos de la Montaña Blanca, se besaron la prehistoria y la historia de Propaganda; el pueblo cristiano aclamó a Gregorio xv y a *Fra Domenico*<sup>110</sup>. La sociedad católica vitoreaba la nueva Congregación en sus fundadores y en su causa, la *miracolosa vittoria* Mariana. La llama ardía en el campo católico. En el herético también. Cristián de Braunschweig-Wolfenbüttel estaba poseído por su “causa”; Tilly, 6 de mayo 1622, lo había derrotado en Höchst<sup>111</sup>.

c. Propaganda Fide, una congregación con perpetuo governo en la Curia romana

El 6 de enero del 1622 el Papa había erigido la nueva Congregación; ésta hubo de entallar su identidad jurídica en la Curia romana; labor realizada a su tiempo y compás.

En la Primera congregación general, celebrada el 14 de enero del 1622, los cardenales y preladados reunidos acordaron puntuales:

2. Quod componatur Bulla erectionis huius Congregationis cum suis facultatibus et privilegiis, prout per alios Pontifices in aliarum congregationum erectione factum fuit<sup>112</sup>.

---

apostolus, hic Germaniae [Gregorio XIII] pater audit et audiet... ita Gregorius XV ecclesiae Dei coelitus datus et donatus, Bohemiae apostolus et parens sempiternum audiat.”

109 JAITNER, K., Die Hauptinstruktionen Gregors XV, ob. cit., vide 828 “Cinque oggetti senza più si è proposto N.S. nelle cose della Germania: l'ingrandimento e propagatione della religione catolica, il perpetuo stabilimento dell'impero in principi catolici, la ricuperatione dell'autorità apostolica, il ristoro dell'immunità e giurisdizione ecclesiastica e la riforma de' costumi del clero e della disciplina ecclesiastica”.

110 AGUSTÍN, A., Epítome de la vida, virtudes, trabajos, prodigios... del Ven. padre Fr. Domingo de Iesu Maria., ob. cit., 191-192; GIORDANO, S., Domenico di Gesù Maria, Ruzola (1559-1630), ob. cit., 210-212.

111 TAPIE, V. L., La Guerre de Trente Ans, ob. cit., 136-142.

112 Apéndice, n.1, 2.

Acto jurídico de su existencia.

En la Segunda congregación general, 4 de febrero del 1622, se trataron los puntos, jurídicos y económicos, de la novel Congregación, que no sufrían dilación.

Punto primero: aprobar las cláusulas *in bulla erectionis*; y así se hizo<sup>113</sup>. El segundo versaba sobre la concesión de facultades a los misioneros; situación intrincada, que se esquivó y remitió al Sumo pontífice<sup>114</sup>. Punto tercero: los dineros, que urgen en todos los tiempos sin espera; la *Circolare* dará razón de ello:

N[ostro] S[ignore]... ha deliberato no solo di rinnovare, come à fatto, una congregazione di Cardinali con alcuni prelati sopra di ciò: ma di allocarla sopra un sicuro fondamento, col quale sia per mantenersi perpetuamente, assignandole alcuna ferma entrata... perché senza possedere rendite certe, onde si possano fare le missioni, e mantenere li poveri convertiti e gli allievi per l'istesse missioni, e sovvenire egualmente ai vicini, e lontani, non è da sperare nè durevolezza, nè troppo frutto<sup>115</sup>.

Discreto razonamiento. Jovellanos (†1811) pedía a toda institución: “buenas luces, buenas leyes, buenos fondos”.

Hasta siete arbitrios se propusieron en la Segunda congregación para allegar dineros. El primero gravaba la cuarta parte de los beneficios en encomienda expedidos por la Cancillería apostólica. El segundo cargaba los beneficios sin cura de almas. El tercero no se especifica, pero se desechó, como los precedentes, pues era en agravio de la Curia. El cuarto propuso aprovechar el impuesto, que tenían que pagar los herederos de los cardenales *ratione Anuli Cardinalitij*. El card. Borgia propuso el quinto: exigir *semel unam Decimam in Universo Orbe christiano* y aplicar sus réditos a la Congregación, *et hic modus visus fuit omnibus melior*. El sexto arbitrio fue declarar “Día de las misiones” la fiesta de la Pascua. El séptimo insinuaba

---

113 S.C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum. vol. III/2 1815-1972, ob. cit., 659, Ap. n. IV, In ea primo lecta fuit scriptura capitum inserendorum in Bulla erectionis... et ab omnibus fuit approbata.

114 *Ibidem*, 659, Ap. n. IV, “2. Quoad facultates Congregationis earumque communicationem existentibus in Missionibus, fuit resolutum, quod in casibus occurrentibus fieret verbum cum Sanctissimo relata eidem sententia Congregationis super facultatibus concedendis vel negandis”.

115 Apéndice, n. 2.

pedir a los cardenales, prelados, *ac aliis Divitibus* una aportación voluntaria *ad huiusmodi opus pium iuvandum*. Los dos últimos arbitrios *indecentes Sacrae Congregationi indicati sunt*<sup>116</sup>.

Grave empeño allegar dineros, incluso para sostener la obra pía de la propagación de la Fe. De entre los siete arbitrios se espumará el más inocuo para la Curia: el de los anillos cardenalicios, impuesto obligado a los herederos del cardenal difunto.

El punto cuarto de la Segunda congregación proponía dividir las provincias y encomendarlas distintamente a los Cardenales; asunto encomendado al card. Augucchio (sic) y al Secretario; trabajo presentado en la Tercera congregación, 8 de marzo del 1622<sup>117</sup>.

El punto quinto y postrero de la Segunda congregación general, 4 de febrero del 1622, registra el nacimiento del archivo de la S.c. de Propaganda Fide, un “instrumento del buen gobierno”; no es cosa mocosa.

5. Fuerunt lectae variae litterae, ex Syria, Palaestina, et Pera, ac varij libelli supplices, quibus omnibus fuerunt facta sua rescripta, ut videre est in libris Congregationis<sup>118</sup>.

Cartas y memoriales del Oriente, Siria, Palestina, y Pera (Constantinopla). Las Iglesias católicas Orientales son las primeras en Propaganda. No podemos dudar del nacimiento del Archivo. El punto 5 de la tercera congregación general, 8 de marzo del 1822, lo registra de nuevo<sup>119</sup>.

Empero, los dineros urgían, y, mientras se consolidaba *alcuna ferma entrata*, se echó mano de un rápido y seguro expediente; se encomendó a *Fra Domenico*, “vencedor” de la Montaña Blanca, confundador de Propaganda, buscar los esquivos dineros. El 1 de marzo del 1622, el breve, *Tua singularis*, hizo de *Fra Domenico* el flamante colector de Propaganda, primero y sin segundo en recabar dineros; consumió el título, pues no tendrá sucesor.

---

116 S.C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum, vol. III/2, 1815-1972, ob. cit., 659, Ap. n. IV, “3. Circa applicationem Reddituum faciendam .

117 Ibidem, 659-661, Ap. n. v.

118 Ibidem, 659, Ap. n. IV.

119 Ibidem, 661, Ap. n. v, “5. Fuerunt lectae variae litterae, et memorialia, ad quae responderunt, ut in libro, et Registro S. Congregationis habetur.



La *narratio* del Breve repite, de nuevo, la hora histórica de Propaganda:

Por causa de la alianza que hicimos poco ha con los católicos de Alemania contra los enemigos de nuestra Religión y en defensa de la Fe, así como también a consecuencia de los gastos que ahora nos impone la nueva congregación de Propaganda Fide; gastos que creemos han de ser mayores de lo que puede soportar nuestra Cámara Apostólica<sup>120</sup>.

Previsor y providente quien redactó el Breve. El estrenado colector, *Fra Domenico*, participó en la tercera congregación general de Propaganda, 8 de marzo 1622, pues había sido, *iussu sanctissimi D.N. propter famam sanctitatis ipsius in congregatione adscriptus* (al parecer, añadidura del secretario, Ingoli)<sup>121</sup>. La santidad reconocida del padre *Domenico* se reputaba sólida garantía para las finanzas de la Congregación. Y no sin razón, en el mismo día del 8 de marzo, llegaron los urgentes y necesarios dineros<sup>122</sup>; *onde si possano far le missioni et mantenere li poveri convertiti e gl' allievi per l'istesse missioni*; justifica la *Circolare*<sup>123</sup>.

Al *crocevia* de la Valtellina, vía militar, y Grisones fueron los primeros dineros, que allegó el Colector<sup>124</sup>. El natural territorio oriental de Propa-

---

120 FLORENCIO DEL NIÑO JESÚS, La Orden de santa Teresa, la fundación de la Propaganda Fide, ob. cit., 70-71, reenvió a APF, Status temporalis missionum, vol. 2, fol. 287... “nos vemos en la precisión de pedir ayuda a todos los hijos de la Iglesia. Por esto hemos decretado destinarte a ti para procurar y recolectar limosnas con este fin”.

121 S.C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum. vol. III/2 1815-1972, ob. cit., 659, Ap. n. V.

122 *Ibidem*, 661, Ap. n. V, el mismo 8 de marzo del 1622, Fr. Domingo entregó 60 escudos de oro, dineros, que pasaron a manos de mons. Vives, y que todos los presentes acordaron depositarlos en el Monte de Piedad; GIORDANO, S., Domenico di Gesù Maria, Ruzola (1559-1630), ob. cit., 235-240, “collettore di offerte”.

123 KOLLMANN, I., Acta S.C. de Propaganda Fide res gestas bohemicas illustrantia, ob. cit., n. 1, p. 7, n. 4º *refugium conversorum*... la traducción latina.

124 APF, Socg, vol. 382, fol. 84r, “Il primo oro che fu portato dell'Indie in Spagna, il Re cattolico lo presentò a san Pietro del quale s'indorò la soffitta di Sancta Maria Maggiore. Il primo oro attualmente, che ha avuto la Congregazione de Propaganda fide l'ha offerto il Padre Domenico scalzo in numero di scudi 60”... andarono como viatico per i missionari cappuccini nella Valtellina e presso i Grigioni; fol. 112v, “Supra viaticum, decretum generale die 20 junii 1622”.

ganda multiplicó los pagarés del Colector a favor de los obispos, que vivían bajo el dominio turco<sup>125</sup>.

En cuanto al “impuesto” de los cardenalicios anillos, el mismo día del 8 de marzo, el cardenal *nepote*, Ludovico Ludovisi duplicó la suma del “impuesto” y se comprometió a depositar 1000 escudos en efectivo y en vida. Gesto ejemplar, que planteó la posibilidad de pagarlos en el momento de la creación cardenalicia o muertos sus titulares<sup>126</sup>.

El 22 de junio de 1622, el Papa firmó la bula, *Inscrutabili*; se había hecho esperar. En ese mismo día el motu proprio *Romanum decet* aseguró el “impuesto” del anillo cardenalicio: 500 escudos de Cámara, que los herederos cardenalicios pagaban *post mortem* del testador; un impuesto viejo, que peregrinaba por diversas instituciones y acabó en Propaganda<sup>127</sup>.

Omnímodas eran las competencias de la novel el Congregación, cuantas necesitara la propagación de la Fe<sup>128</sup>. Empero, el recto gobierno de la Iglesia y el orden en la Curia pedían primero conjugar su actividad apostólica, con la del Santo Oficio, autoridad judicial<sup>129</sup>. Mantener después la *Unitas liturgica et Sacramentorum* con la S.c. de Ritos y la Penitencia... Todo se irá haciendo a su tiempo y compás, aunque mal endémico el de la Curia: la interferencia de jurisdicciones. El 14 de diciembre del 1622 llegó un alivio para quienes trataban con Propaganda: sus documentos se obtenían gratis; no cobraba como la Cámara Apostólica<sup>130</sup>. Lógica consecuencia, Propaganda y sus territorios misioneros ignoraban el sistema benefical. El gobierno unitario de Propaganda necesitó de congre-

---

125 FLORENCIO DEL NIÑO JESÚS, La Orden de santa Teresa, la fundación de la Propaganda Fide, ob. cit., 86-88, rimanda a APF, Status temporalis missionum, vol. 2, fol. 169, año ¿1629?

126 S.C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum, vol. III/2, 1815-1972, ob. cit., 661, 8 marzo 1622, Ap. n. v, “3. Cum relata fuissent... solverentur”, el arbitrio de los anillos.

127 GREGORIO XV, motu pr. *Romanum decet*, 22 junio 1622, ibídem, 665-668, Ap. VII,

128 REUTER, A., De iuribus et officiis S.C. ‘de Propaganda Fide’ noviter constitutae seu de indole eiusdem propria, in: S.C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum, vol. I/1, 1622-1700, ob. cit., 112-145.

129 La apertura del Archivo del Santo Oficio y su relación con el archivo de Propaganda Fide, in: Euntis Docete, 51(1998)183-211.

130 GREGORIO XV, motu pr. *Cum inter multiplures*, 14 diciembre 1622, Ius pontificium, I/1, 14-15.

gaciones particulares permanentes y temporales para mejor gobernar; han dejado su huella en los fondos del archivo<sup>131</sup>.

3. La noticia oficial de la fundación de Propaganda, la *Circolare* a los Nuncios, 15 enero 1622

Propaganda Fide es obra eclesial, no de un particular; obra apostólica, no administrativa. No parece, que embistiera contra el Patronato español indiano y tratara de enmendar su “desgraciada” actividad misionera.

El día de san Hilario, 14 enero 1622, Propaganda Fide celebró su Primera congregación general. El Secretario expuso en ella la *causa erectionis huius Congregationis de qua in proemio* (Tit 1,13); sus miembros presentes, cardenales y prelados, alabaron la resolución pontificia y el notificar a los Nuncios su institución<sup>132</sup>. Al día siguiente, 15 de enero, fue expedida la meritada *Circolare*. Los Nuncios moraban en Europa, por ende, la primera geografía de Propaganda es el territorio de los *heretici* europeos. En la *Circolare* se auto-presenta la Congregación, declara su origen, el por qué y su identidad; dudar de ello ofendería la memoria de Mons. Ingoli, su secretario<sup>133</sup>. Interpreta en forma apostólica la “recatolicación” de los territorios heréticos imperiales; apostólico, un adjetivo y denominativo (el papa), que hermosea su texto<sup>134</sup>. La vulgata de Propaganda pudiera descuidarla; se la puede citar *ad casum* o desentrañarla dando tormento a su texto<sup>135</sup>.

La novel Congregación fue bien acogida y a ella llegaron memoriales de los tres territorios misioneros; de España llegó una para evangelizar la Australia del Espíritu Santo (actual Australia); fue desechado.

---

131 KOWALSKY, N.; -METZLER, J., Inventario dell'archivio storico... de Propaganda Fide, ob. cit., 169-170.

132 Apéndice, n. 1.

133 INGOLI, F., Relazione delle Quattro Parti del Mondo, ob. cit., ausente el índice de documentos, dificulta asegurar la presencia de la *Circolare*.

134 Variaciones sobre los neologismos latinos: *missio* - *missionarius*, *vivere apostolico modo*, ob. cit.

135 Apéndice, n.2; edición anotada in: S. C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum, vol. III /2, 1815-1972, ob. cit., 656-658, Ap. III.

a. Los Nuncios, interlocutores de Propaganda, destinatarios y transmisores de la *Circolare*

Los Nuncios son los representantes político-religiosos del Papado<sup>136</sup>. Propaganda Fide los ha elegido como interlocutores; a ellos se dirige la *Circolare* y se encomienda su transmisión; primera dirección: las autoridades civiles (vía diplomática), segunda y singularmente: los obispos de su nunciatura, después a los generales de las órdenes religiosas, dedicados a las misiones, y a cuantos se interesaran por la obra misionera. Destinatarios graduados; negocio político-religioso, propio de un Nuncio de S.S.

S.S. ha comandato, che se ne desse conto a tutti i Nuntii e ministri principali della Sedia Ap., et etiandio a quelli dei paesi, ne' quali, la Dio mercè, non è mestieri di opera tale, perchè potranno ben venir loro delle opportunità di giovarle molto<sup>137</sup>.

Gregorio xv quiso, que todos los Nuncios, y principales ministros de la Sede Apostólica, conocieran la institución de Propaganda. Los Nuncios primero, incluidos aquellos de los países ajenos a la jurisdicción de Propaganda, es decir, sin *heretici* en su territorio.

E si vuole che eglino per destro modo ne facciano parte ai Principi, o alle Republiche, o ai Superiori de'popoli, appresso a'quali si truovano, acciocchè conoscendo l'utilità, anzi la necessità di sì grande officio, l'habbiano sempre a favorire, poichè egli non è altro, che il vero officio dell'Apostolato.

Las autoridades civiles de los pueblos, católicos, habían de ser las primeras en saber la fundación de la Congregación. Los Nuncios se lo notificarían (vía diplomática), *per destro modo*. Razón obvia, tenían que conocer la utilidad y necesidad *di sì grande officio*: la conversión de los *heretici*, y debían apoyarla, pues era una verdadera obligación del Apostólico, del

---

136 PIGNATELLI, J., Consultationes, ob. cit., IV, s/p Nuncius, ad indicem; PIZZORUSSO, G., "Per servizio della Sacra Congregazione de Propaganda Fide": i Nunzi apostolici e le missioni tra centralità romana e Chiesa universale (1622-1660), in: Cheiron, xv-n.30(1998)201-227; VON PASTOR, L., Storia dei papi, vol. IX. ob. cit., 46-50.

137 Apéndice, n.2.

Papa. Desde Bélgica salieron los primeros predicadores hacia Dinamarca y Noruega; el breve pontificio, 4 junio 1622, les encomendó al rey de España<sup>138</sup>.

En segundo lugar, después de las autoridades civiles, los obispos, autoridades eclesiásticas, habrían de saber la fundación.

E perché i Vescovi ed i Prelati devono avere grandissima parte in opera così apostolica, essendo eglino propriamente socceduti in luogo degli Apostoli, estima N. S. convenirsi, che ogni Nuntio debba dar conto distintamente di tutto ciò a quelli della sua Nuntiatura; perché habbiano ad esser cooperatori con S. S., e con la congregazione a porgerci non solamente l'occasione, e consiglio, ma l'aiuto e l'opera, proponendo all'istesso Nuntio, ovvero a noi quello che al medesimo fine parerà lor meglio, che si faccia<sup>139</sup>.

Los obispos, presentes en el territorio de la Nunciatura, habían de recibir singularmente la noticia de la Congregación. Obvia razón también; la conversión de los *heretici* era obra apostólica y ellos habían sucedido a los apóstoles. El substantivo *cooperatori* ajaría las bellas palabras de la *Circolare* a los obispos. Su cooperación a tan apostólica obra se reduciría a proponer al Nuncio, o directamente a la Congregación, cuanto creyeran oportuno; cercenada aparece su iniciativa personal.

Finalmente, los religiosos reciben una mención administrativa; ellos, que llevaban el peso del día y el calor del bochorno en la conversión de los *heretici*. Institutos religiosos, viejos y nuevos, formaron ya su particular historia misionera<sup>140</sup>.

E né piu né meno si dovrà farne parte a i superiori degli Ordini religiosi di ciascuna provincia, e massimamente a quelli, che per proprio instituto

---

138 VON PASTOR, L. *Storia dei Papi*, vol. XIII. ob. cit., 118-119; KOLLMANN, I., *Acta s.c. de Propaganda Fide res gestas bohemicas illustrantia*, ob.cit., n. 13, p. 52, 11ª Congregación, 18 julio 1622, "alia pertinentia ad missionem Danicam".

139 Apéndice, n.2.

140 PIZZORUSSO, G., *La Compagnia di Gesù, gli ordini regolari e il proceso di affermazione della giurisdizione pontificia sulle missioni tra fine XVI e inizio XVII secolo: tracce di una ricerca*, in: *Strategie politiche e religiose nel mondo moderno. La Compagnia di Gesù ai tempi di Claudio Acquaviva (1581-1616)*, Roma 2004, 237-270.

attendono a una tanta impresa; non permettendo in somma niuna via, né diligenza, né ufficio, per corrispondere al santo zelo di S.S., e della Congregazione, e rimettere la nostra santa fede là dove è perduta, poiché altrimenti pare, che per li peccati nostri da i regni, e dalle provincie, già tanto cattoliche, con gran pericolo degli altri, sia per andarsi sempre più allontanando.

Encorajina también a los religiosos en su trabajo, porque la Fe se aleja de las provincias antes católicas, y en las católicas hay peligro de ello. Y todo ha acaecido *per li peccati nostri*. Un eco de la confesión de Francisco Chierigati, legado del papa Adriano VI, en la dieta de Nuremberg (17 noviembre 1522)<sup>141</sup>. *Confîteor* que repetirá la bula de fundación.

E di più si scuoprono di quegli, che vogliono dedicare le persone e le facultà loro a questa gloria di Dio, li quali si potranno confortare e accendere maggiormente, et indirizzarli a questa volta, se farà di mestieri.

Y, finalmente, se comunicará a cuantos en los países católicos quieran dedicarse a la propagación de la Fe.

Et anche nelle provincie cattoliche trovansi degli hebrei, e vi capitano ne' porti, e nelle piazze, o sono ne' confini degli heretici, e scismatici, e degli' infedeli, co' quali non è chiuso il cammino di fare guadagno.

En las provincias católicas había la posibilidad también de propagar la Fe. Pues, en ellas encuentran gentes *infedeli*, judíos, mahometanos.

Tutto ciò io (Segretario) scrivo a V. S. perch' ell' adempia quella parte dei presenti ordini, che alla conditione de' popoli, al suo carico sottoposti.

La última recomendación de la *Circolare* apela a la caridad de los Nuncios y a su celo, exhortándolos a superar cuanto encomendado, *perché la carità non aspetta di essere pregata*<sup>142</sup>.

---

141 GARCÍA-VILLOSLADA, R., Martín Lutero. II. En lucha contra Roma, Madrid 1973, 153-163, la Dieta de Nuremberg. Adriano VI.

142 Apéndice, n.2.

Se insiste; los Nuncios están en Europa, la geografía primera y natural de Propaganda; claro y patente el primer fin de su fundación: *rimettere la nostra santa fede là dove è perduta*.

b. El fin de Propaganda, *rimettere la nostra santa fede là dove è perduta*

La *arenga* y la *narratio* de la *Inscrutabilis*, 22 junio 1622, traducen la *Circolare* a los Nuncios y describen el inmediato contexto histórico de Propaganda. La *arenga* recuerda dolorida, que las gentes han abandonado las fuentes de agua viva, para beber la pestilencia del agua muerta; tiempos llorosos, pues muchos son *qui Ecclesiam Sanctam eius Catholicam, Christi ovile, vel numquam cognoverunt, vel cognitam satanae dolis desuerunt*. Y todo esto, porque *ubi vero peccatis nostris facientibus, inimicus homo super bonum semen in Septentrionalibus partibus seminavit haeresum zizania*<sup>143</sup>.

Después de narrar tanta calamidad el *quamobrem* de la Bula justifica su *dispositio*: la fundación de Propaganda Fide, para tratar cuanto concierne a la propagación de la Fe.

La *Circolare* declara la ocasión histórica del origen de la Congregación:

Hora, che per divina misericordia pare, che si aprano per tutta la Christianità di ampie porte alla conversione degli heretici et infedeli, N.S., che senza quiete veglia alla conservatione e propagamento della S. Fede, ha deliberato di [erigere] la Congregatione<sup>144</sup>.

En la victoria de la Montaña Blanca la *Circolare* había visto enfáticamente abiertas las puertas a la conversión de los *heretici* en toda la Cristiandad. Papa Gregorio xv había juzgado el momento favorable, dispuesto por la divina misericordia, para erigir la Congregación: su fin conservar y propagar la Santa Fe (en Europa). Las victorias del mes de abril del 1622 confirmaban el propósito<sup>145</sup>. Se hacía posible el *rimettere la nostra*

143 GREGORIO XV, const. *Inscrutabili*, 22 junio 1622, “Quo scilicet, divina adspirante gratia, desinant per infelicia pascua infidelitatis, et haeresum vagari, et aqua mortifera pestilentiae potari.”

144 Apéndice, n. 2.

145 VON PASTOR, L., *Storia dei Papi*, vol. XIII, ob. cit., 199, en la derrota del margrave de Baden, del duque de Brunswick, y de Mansfeld, abril 1622, “Il papa vide un segno manifesto della Provvidenza che la decisione va cercata colle armi, non colle trattative”.

*santa fede là dove è perduta*, es decir, en los territorios heréticos conquistados. El 3 de junio 1622, Simone Giovanni Matteuci *dovendosi partir... alla conversione d'heretici supplica... le facultà che si danno alle Missioni a gli Heretici*; las obtuvo<sup>146</sup>. La Fe se propagaba entre los herejes.

El 16 de julio de 1622, el card. Sauli, primer prefecto de Propaganda, narró en latín el origen de Propaganda Fide:

Et praesertim hoc tempore, quo ob victoriam, quam serenissimus augustus contra fidei catholicae hostes obtinuit, magnum est sedi praedictae ad religionem, qua in spiritu et veritate Deus verus colitur, apertum est [sic] ostium<sup>147</sup>.

El 8 de octubre del mismo año, Carafa, nuncio ante su Majestad Imperial, ofrece también una tercera versión, en italiano, del origen de Propaganda:

Onde si può con verità affermare, che spiantata totalmente dal regno di Boemia la religione cattolica, gli si sia poi miracolosamente aperta la porta al tornarci (quasi postliminio) dalla vittoria di Praga et dal singular zelo et pietà del presente imperatore<sup>148</sup>.

Carafa insistía en el hecho de la *propagatione della religione cattolica* en el reino bohemio: *dalla Boemia, dove incominciò la semina della zizzania, dovrà adesso cominciare il ritorno "della vera religione"*<sup>149</sup>.

Empero en la misma Bohemia, donde primero había comenzado la "recatolización", Carafa la calificaba de muy lenta, y a pesar de la *gran' vittoria di Praga così miracolosamente concessali* [a los bohemos católicos]<sup>150</sup>.

El Patronato español indiano no parece que diera quebranto alguno y durante todo su pontificado al Fundador de Propaganda Fide, Gregorio

146 APF, Socg, vol. 382, fol. 92r, fol. 101v, concesión como al tiempo de Paolo v.

147 KOLLMANN, I, Acta S.C. de Propaganda Fide res gestas bohemicas illustrantia, ob. cit., n. 12, p. 50-51, el card. Sauli responde a la carta de Slavata, y de Martinicz, octubre del 1621.

148 *Ibidem*, n. 25, p. 109, Viena, 8 octubre 1622; sobre la importancia de Propaganda Fide para introducir el italiano en la Curia; Variaciones sobre los neologismos latinos: *missio - missionarius, vivere apostolico modo*, ob. cit., 228.

149 *Ibidem*, n. 25, p. 155, Viena, 8 octubre 1622; n. 14, p. 56-62, vide p. 57, 58.

150 *Ibidem*, n. 25, p. 114, 115-116, Viena, 8 octubre 1622.



xv; que, sí, muchos tuvo por la actitud de Madrid ante la cuestión de la Valtelina y la candidatura de Maximiliano de Baviera como elector del Imperio; dos bazas que el Papa juzgaba ganar de necesidad, en 1621 y 1622, para afirmar la victoria sobre los *heretici*<sup>151</sup>. Y del real matrimonio: príncipe Carlos, inglés, con la infanta española, María, esperaba Gregorio xv conjurar los males del cisma anglicano<sup>152</sup>.

Otra fue la situación durante el pontificado de Urbano VIII (1623-1644); el escenario de las *Memorias* de Mons. Ingoli, secretario de Propaganda. Agrio se desarrolló el conflicto político-religioso durante la guerra de los Treinta años, pues al tablero estaban la “Contrarreforma” y la causa católica en el Imperio. En pleno consistorio, el cardenal Borgia resistió a Urbano viii; partidarios suyos: los card. Ludovisi, y Pázmány. De España llegó el *Memorial* de Pimentel, obispo de Córdoba, y de Chumacero, embajador en Roma (1634), sobre los *agravios* de Roma, cuestiones económicas; la concordia Fachinetti (1640) suavizó las dificultades de la Nunciatura<sup>153</sup>. El conflicto jurídico-económico: la cuestión de las vacantes, expolios, donaciones, testamentos en las Indias impugnó el Regio vicariato de los Austrias españoles. Los dineros eclesiales había de quedar en la Iglesia indiana posición de Solórzano; todo debía pasar a la Cámara apostólica, posición de Lelio<sup>154</sup>. En consecuencia, la S.c. del Índice, 20 de marzo del 1642, condenó la obra de Solórzano: *omnino et absolute prohiberi* el libro tercero del tomo segundo del *De indiarum iure*; los demás libros del primero y segundo tomo *donec corrigatur*.

La *Istruzione* a Antonio Albergati, colector de Portugal, 4 marzo 1622, traslada las cuestiones no resueltas en Portugal *alle parti lontane*. Pues, *se in Portogallo fra infinite diligenze si pena a reprimere il Giudaismo, che*

151 VON PASTOR, L., *Storia dei Papi*, vol. XIII, ob. cit., 155-170, 191-200.

152 JAITNER, K., *Die Hauptinstruktionen Gregors xv*, ob. cit., 959-971, *Istruzione* al nuncio Inocencio de' Massimi, 12 de abril 1623, p. 968, “matrimonio interamente rivolto alla gloria di Dio et alla propagatione della sua Santa Fede”.

153 POSTIUS Y SALA, J., *El código canónico aplicado a España*, ob. cit., 214-221; ALDEA, Q., *Iglesia y Estado en la España del siglo XVIII* (Ideario político-eclesiástico), *Miscelánea Comillas*, 36(1961)143-543; VISEGLIA, M. A., “Congiurano nella degradazione del Papa per via di un concilio: la protesta del cardinale Gaspare Borgia contro la política papale nella guerra dei Trent’anni, in: *Congiure e comploti*, Roma 2003, 167-193; VON PASTOR, L., *Storia dei Papi*, vol. XIII, ob. cit., 1049-1061, *Sulla política d’Urbano viii durante la guerra dei Trent’anni*.

154 LELIO, A., *Observationes ad tractatum de Indiarum iure Joannis de Solorzano Pereira*, Romae 1641.

*avverrà in lontanissime parti et entro una somma licenza?* Tal vez, en vez de propagar a Cristo se puede propagar al demonio; y la solidez de los imperios depende de su religión. Ítem, para corresponder al *ardente zelo di S.S.tà et allo studio e vigilanza della nuova congregazione da lei istituita de Propaganda Fide*, el Colector ha de procurar, que a los dominios del reino de Portugal puedan entrar *altri religiosi forestieri di nationi e religioni non sospette*<sup>155</sup>.

c. El protagonismo de los Nuncios en la propagación de la Fe

En la Primera congregación general de Propaganda, 14 de enero 1622, se acordó pedir a los Nuncios un informe sobre el estado de la Fe católica en los territorios de su jurisdicción<sup>156</sup>. La prudencia del gobernante comienza por conocer la situación en el territorio de su competencia.

Al día siguiente, 15 enero 1622, la *Circolare* pedía a los Nuncios informes precisos sobre las misiones (predicaciones) dadas y de cuanto juzgasen conveniente *così per la conversione degli heretici, o scismatici, o di altri infedeli, come per ritenere i popoli, che maggiormente non s'infettassero*.

Vuole oltre a ciò N. S. che riguardando diligentemente le provincie, e popoli, alla sua Nuntiatura sottoposti, s'informi ciascuno, se vi si facciano missioni e quali, e ce ne dia conto minuto; o se vi si sieno fatte altre volte, e poi tralasciate; e perchè; e se vi sarebbe bisogno di destinarne delle nuove, e dove e in qual maniera... e che in generale consideri attentamente tutto quello, che potesse utilmente farsi, così per la conversione degli heretici, o scismatici, o di altri infedeli, come per ritenere i popoli, che maggiormente non s'infettassero, et insieme per impedire i progressi ai ministri e predicatori heretici<sup>157</sup>.

Se misiona a los católicos, para que no se “infecten de herejía”, y a herejes, cismáticos u otros infieles (en Europa, no hay paganos *ethnici*, pero sí judíos y musulmanes), para que se conviertan a la verdadera Fe; binomio: *cattolici-infedeli*, salvo más exacta lectura según el uso lingüístico.

155 JAITNER, K., Die Hauptinstruktionen Gregors xv, ob. cit., 867-881, vide 871-874.

156 Apéndice, n.1,1.

157 Apéndice, n.2.

Para predicar a *gli heretici e agli altri infedeli*, los predicadores habían de estudiar: hebreo, griego, latín, y en caso excepcional el árabe.

La Segunda congregación general, 4 febrero 1622, punto cuarto, ordenó que se hiciera, para su mejor gobierno, la división de las Provincias entre los Cardenales, pertenecientes a Propaganda<sup>158</sup>.

En la Tercera congregación general, 8 de marzo del 1622, *In ea primo divisae fuerunt Provinciae totius orbis terrarum modo qui sequitur*; el descrito *orbis terrarum* tiene su eje en Europa, pues las Nunciaturas están en Europa, se acerca también el territorio de los *scismatici*<sup>159</sup>. Propaganda toma sobre sí propagar la Fe en el entero orbe de la tierra, fuese *cattolico o infedele*. Se ofrecían otras descripciones y geografías<sup>160</sup>.

- El significado de la propagación de la Fe. El binomio *fedeli-infedeli* chirriará en el día de hoy, empero en la primera reunión de Propaganda, 14 de enero 1622, se acordó escribir a los Nuncios, habitantes en Europa, que indicaran los medios, *quibus posset in illis Provincijs, et Regnis Fidem propagare*<sup>161</sup>; uso lingüístico de la *Circolare*<sup>162</sup>. El norte herético recibió presto misioneros<sup>163</sup>. El secretario, Mons. Ingoli, dio su parecer sobre *circa le facultà dei vescovi e delli missionarii nelle parti degl'heretici overo degl'infedeli*<sup>164</sup>. La *propagazione della Fede* quiere decir predicar en la Europa, infecta de here-

---

158 S. C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum. vol. III/2 1815-1972, ob. cit., 659, Ap. n. IV, 4.

159 *Ibidem*, 660-661, Ap. n. v.

160 ROMAN, H., Repúblicas del mundo divididas en tres partes., Salamanca 1595; MIRAEUS, A., Relación de los arzobispados y obispados de España y de las Indias Occidentales, Amberes 1613.

161 Apéndice, n.1, 1.

162 Apéndice, 2. “conservarla ne' fedeli... propagarla negl' infedeli”; GREGORIO XV, const. *Inscrutabili*, 22 giugno 1622, “Quantum vero his calamitosis temporibus excreverunt errantium ... inimicus homo... in Septentrionalibus partibus seminavit haeresum zizania ... suae tyrannidi mancipaverit”.

163 VON PASTOR, L., Storia dei Papi, vol. XIII, ob. cit., 118, “Fra le missioni, alle quali Propaganda e Pontefice dedicarono le loro cure, furono in prima fila le nordiche. Il nunzio di Bruxelles, Giovan Francesco Guido del Bagno spedì subito due Domenicani”.

164 APF, Cp. vol. 1 fol. 245r.

jía<sup>165</sup>. En la Inglaterra cismática también<sup>166</sup>. El índice del primer volumen de las *Congregazioni particolari* reenvía a los *heretici*<sup>167</sup>.

Tema de alto bordo: *nomina, numina*. Fácil de entender quién es un *heretico*, empero ampollas levanta el binomio correlativo de: *fedeli - infedeli*<sup>168</sup>. No son inocentes juegos de palabras; forman detrás escuelas de misionología opuestas *per diametrum*<sup>169</sup>. El uso, abuso, y olvido de la palabra “misión” lo manifiesta<sup>170</sup>.

*Propagare, propagament* de la Fe, uso lingüístico común, no supone los *ethnici*, las “gentes”, los “paganos”, exclusivos y necesarios destinatarios.

- La partición geográfica de la propagación de la Fe. Propaganda dividió su territorio donde *spargerla* [la Fe] e *propagarla negl' infedeli* según las nunciaturas y encomendó a sus cardenales el cuidado. La Provincias resultantes ocupaban el universo mundo, conocido desde la perspectiva europea, territorio herético y cismático, más territorios aledaños a Europa, territorio cismático. El territorio de los *ethnici*, se entiende desde la Nunciatura europea en los patronatos e incluso desde el Inquisidor de Malta.

El orbe terráqueo se divide en trece Provincias, diez de ellas están en Europa y las tres restantes no muy fuera de ella. Los Nuncios autori-

---

165 KOLLMANN, I., Acta S.C. de Propaganda Fide res gestas bohemicas illustrantia., ob. cit., n. 30, p. 182-184, Roma, 12 noviembre 1622, Sauli [Propaganda Fide] - Carafa, “havrà di parlar a S. M., la ringratiarà a nome di N. S. e della S. Cong., di quanto va facendo per la religione catholica, et insieme offerendole di qua ogn'aiuto possibile, la pregherà a proseguir col medesimo zelo la propagatione della fede...”; Ibidem, n. 31, p. 184-185, Roma 26 noviembre 1922, card. Ludovisi [Propaganda Fide] - Carafa, “e successivamente fu sovramodo commendata la sua sollecitudine... che da niun altro... e trattato questo negotio della propagatione della catholica religione, come si fa da Lei”; il Carafa era “l'uomo di fiducia” de Propaganda; ibidem, n. 35, p. 192-199, [1622 ante decembris 6] “Relatione de bisogni della Germania a che gia è dato rimedio... per proseguire nella propagatione della fede...”

166 GREGORIO XV, breve, *Militantis Ecclesiae*, 22 settembre 1622, Bullarium Romanum, Taur. XII, 740-741, confirma la fundación del colegio inglés en Lisboa, porque sus alumnos “mature iam in patria reversi fidei tuendae et propagandae sedulam navarent operam”.

167 APF, Cp. vol. 1, fol. 643r, Haeretici missiones; fol. 646v, Studium linguae.

168 Apéndice, n.2.; otra expresión, PAULO V, const. *Apostolicae servitutis*, 31 julio 1610, ibidem, n. 7 nota 2, el ministerio del Papa, docet Bernardus, se dirige “ut fideles in fide et charitate conservare, infideles ab infidelitatis tenebris educere, et haereticos ac peccatores a perversitate erroris, ac servitute peccati liberare”.

169 PERBAL, A., Prime lezioni di teologia missionaria, ob. cit., 45-65, “Oggetto della missione”.

170 Variaciones sobre los neologismos latinos: missio - missionarius, vivere apostolico modo, ob. cit.

dad territorial; los cardenales autoridad providente. Donde no hay Nuncios se propugnan diversas autoridades<sup>171</sup>. Los Nuncios europeos tienen cuidados también entre los *ethnici* y en el territorio de los *scismatici*.

La geografía misionera de los Nuncios corresponden 10 Provincias: 1. *Italia...* 2. *Gallia reliqua..* 3. *Hispania.. et navigationes hispanorum.* 4. *Lusitania... sub collectore Portugalliae.* 5. *Belgium universum... Anglia, Hibernia sub Nuntio apud Belgas.* 6. *Tractus Rheni...* 7. *Germania reliqua.* 8. *Polonia universa, Russia... Moscovia.* 9. *Helvetia... opportuniora ea loca Germaniae, quam alijs Nuntiis.* 10. *Gorizia... Creta, Tine, sub Nuntio Venetiarum.*

Inexistente el Nuncio a quien encomendar el territorio cismático, se asigna a diversas autoridades presentes. La entera Grecia, Provincia n. 11, con las Islas del mar Egeo y una serie de territorios, *ibique hodie quoque reliquiae Christianorum ritus latini degunt...* se ponen *sub Vicario Patriarchae Constantinopolitani*. La Provincia 12 comprende la *Syria vel Palestina, Mons Libanus, Armenia, Mesopotamia, Persia, Arabia* y se sujeta *sub aliquo Vicario patriarchae Hierosolimitani, seu Antiocheni...* *et praesertim Guardianus Fratrum minorum de Observantia Urbis Hierusalem.* La última Provincia 13: *Aegyptus, ubi Copti, Africa, que vulgo Barbaria dicitur...* se gobierna *sub aliquo Vicario Patriarchae Alexandrini... vel alibi praeficiendo.* Y concluye, *in rebus autem Africae, seu Barbariae, opera nuncij Neapolitani, et Inquisitoris Melitensis adhiberi poterit.*

En contraste con la precisa geografía europea, la indiana se difuminaba tras *universis Insulis Maris Oceani, et navigationis Hispanorum*, sujeta a la providencia del Nuncio en España; una similar fórmula se usa en la encomienda al colector de Portugal.

La cartografía no parece que fuera un fuerte del derecho canónico misionero; sí lo fue del derecho canónico indiano. Navegantes y cartógrafos se hicieron misioneros. Un marino excelente, el agustino Andrés de Urdaneta (†1568) enlazó Acapulco (Nueva España) con las Filipinas, el “tornaviaje”; el jesuita Murillo (†1753), en las Filipinas, alternó indistintamente con cánones y mapas; el franciscano Amich (†post 1778) reconoció la Amazonia. La Antártida devoró a Rosendo Porlier (Lima

---

171 S. C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum. vol. III/2 1815-1972, ob. cit., 660-661, Ap. v.

1771-1819), caballero de la orden de Santiago y capitán de navío, con su barco el San Telmo<sup>172</sup>.

Hemos de concluir, con todo respeto, que la geografía extra-europea no fue de especial dominio en Propaganda; antes de la “era de las misiones” su trabajo estaba en el territorio herético, que se describe con minucias; alcanzaba también los *scismatici* en el Este europeo y el Levante. La China quedaba en un extremo de las “tierras lejanas”.

#### d. La acogida de la nueva congregación de Propaganda Fide

Interesante será investigar cómo los Nuncios cumplieron el recibido encargo de transmisores. Conocida la existencia de la nueva Congregación, memoriales y parabienes llegaron a ella. Se espuman algunos de ellos.

- Memoriales llegaron de los tres territorios misioneros: *heretici*, *scismatici* y *ethnici*.

Del territorio cismático llegó el primer memorial, 26 de enero de 1622, y querido por su secretario, Ingoli<sup>173</sup>. Vittorio Acurensis, su autor moraba y enseñaba en Roma. El *Memorial* proponía tres modos de convertir los pueblos; uno extraño al carácter apostólico de Propaganda Fide, pero era tradicional. Su autor pertenecía a la *Militia Christiana*. El 4 de febrero de 1622, en la Segunda reunión de Propaganda, se leyeron cartas y memoriales procedentes de Siria, Palestina, y Pera<sup>174</sup>.

---

172 BARROSO ROSENDO, J. R., Rosendo Porlier, ¿un caballero en la Antártida? Toma de hábito de Santiago del capitán de navío San Telmo (1791), in: Archivo Histórico Provincial de Cádiz, n.7-8 (2019)1-20.

173 De modo ad fidem propagandam adhibendo iuxta mentem Victorii Acurensis, anno 1622 expositam primo S. C. de Propaganda Fide Secretario, in: Commentarium pro religiosis et missionariis, 63(1982)219-247, vide, 242, “Si potrà remediare, e conuertire tanti Popoli in tre modi: con l'arme con i libri, e con la predicatione. Con l'arme si potrà fare una crociata...”; propósitos antiguos: Raimundo Lulio, “De fine”, in: Opera latina, CCh. CM, 35. 235-291, n. 122, “Dividitur in tres distinciones iste liber. De disputatione infidelium erit prima. De bellatione secunda. Tertia de exaltatione ipsius intellectus”; sobre el concepto de cruzada: La Cruzada en la Orden de Santiago: obra de misericordia, in: INSTITUTO SALAZAR Y CASTRO, CSIC, XV Congreso Internacional de las Ciencias Genealógica y Heráldica. Actas, Madrid 1983, III, 449-492.

174 S. C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum. vol. III/2 1815-1972, ob. cit., 659, Ap. n. IV; VON PASTOR, L., Storia dei Papi, vol. XIII, ob. cit., 110-111, memoriales en diversos archivos.

Del territorio herético llegó el Memorial de Holstenius, varón converso y erudito<sup>175</sup>.

Sobre la conversión del territorio pagano llegó a Propaganda un curioso Memorial. El 20 de agosto de 1622, el doctor Sebastián Clemente propuso a Propaganda Fide la fundación de una orden militar para la conversión de la Austrialia; respuesta: *nihil*. En el 1608, Quirós y su piloto Torres habían tocado las Indias Australes (la hodierna Australia), estrecho de Torres<sup>176</sup>. Las misiones hispanas no alcanzaron las tierras australes; se quedaron en la Oceanía<sup>177</sup>.

Del territorio del patronato español llegaron varios memoriales. El franciscano Bolívar uno de ellos<sup>178</sup>; memoriales apasionados. Es muy probable, que no fuera Bolívar el primero en comunicar (1625) a Propaganda la primera noticia sobre los actuales Estados Unidos (actual Virginia), y la presencia en ellos de la “pestífera secta de los luteranos”<sup>179</sup>.

- Parabienes de autoridades eclesiales y civiles aplaudieron la Fundación de Propaganda. En Madrid se juzgo institución muy necesaria a la Santa Sede, 24 octubre 1622<sup>180</sup>. La *Istruzione* al nuncio de Madrid, 21 junio 1625, incita a confiar en los buenos oficios y experiencia de los ministros del Rey<sup>181</sup>.

175 Un memorial de Lucas Holstenius sobre la propagación de la Fe, ob. cit.; RIETBERGEN, P. J., Lucas Holstenius (1596-1661) seventeenth-century scholar, librarian and book-collector. A preliminary note, in: *Quaerendo*, 17(1987)205-231; SARRAI, A., La biblioteca di Lucas Holstenius, Udine 2000, había alagado cerca de 4.000 vol.

176 APF, Socg, vol. 382, fol.156r, respuesta, fol.167v, *nihil*; Austrialia en memoria de la casa de Austria; en la Polinesia ha quedado la Isla del Espíritu Santo, porque en el día de su fiesta tomaron posesión de ella; SANZ, C., Primitivas relaciones de España con Asia y Oceanía, Madrid 1958; KELLY, C., Austrialia franciscana, Madrid 1963-1974, I, 214-218; texto muy conocido con su dibujo policromo; Ensayo de una periodización de la construcción de la Iglesia en las Indias (1492-1648), ob. cit.

177 ¿Por qué fue posible construir la Iglesia en Hispanoamérica y en las islas Filipinas?, in: *Commentarium pro religiosis et missionariis*, ob. cit..

178 GATO CASTAÑO, P., El informe del P. Gregorio de Bolívar a la Congregación de Propaganda Fide (1623), *Archivo Ibero-Americano*, 50(1990)105-154, franciscano, de “agria condición y natural áspero”, que importunó a Propaganda y a la Corte en Madrid.

179 O'NEILL, CH. E., North American Beginnings in Maryland and Louisiana, in: S. C. DE PROPAGANDA FIDE, *Memoria rerum*. vol. I/2 1622-1700, ob. cit., 713-726.

180 APF, Cp, vol.1, fol. 625r, 632v, Spinola - Propaganda, Madrid 24 octubre 1622, “attione veramente tanto zelosa, e pia, quanto necessaria a la Sede Appostolica e bene digna del prudentissimo giuditio di S. S.”, todos debían considerar una tal obra como propia.

181 S.C. DE PROPAGANDA FIDE, *Memoria rerum*. vol. III/2 1815-1972, ob. cit., 673-674, Ap. n. XIII.

Y como la nueva Congregación se proponía la conversión *degli heretici*, el rey de Francia, Luis XIII, recibió la noticia, *incredibili gaudio*, testigo fray José du Tremblay, firmado: *Josephus Parisiensis*<sup>182</sup>. Gozo obvio y natural. Por aquellos días el rey Cristianísimo reprimía la rebelión de los hugonotes; la lucha acabó en tablas, paz de Montpellier (18 octubre 1622); la actividad de Propaganda en Francia consiguió frenar la expansión del protestantismo<sup>183</sup>.

Parabienes llegaron del Nuncio de Flandes, que acusa recibo de las cuatro patentes recibidas para los misioneros de Escocia<sup>184</sup>. Parabienes de los institutos religiosos, Camaldulenses, Mínimos, el Císter...<sup>185</sup>.

#### 4. La doble acción pastoral de la reconciliación de los herejes

Excelente el exordio del texto de la *Circolare*: el procurar *la salute delle anime e la cura della fede cattolica* define el *sommo officio del papa*; indica después la forma de cumplirlo.

Essendo intorno ad essa due opere necessarie, l'una di conservarla ne' fedeli constringendoli etiandio con pene a ritenerla fermamente, l'altra di spargerla e propagarla negl'infedeli; perciò due maniere di procedere sono ancora state tenute nella Chiesa Santa, l'una giudiciale, onde l'officio della santa Inquisizione si trova istituito, l'altra morale o piuttosto apostolica, onde le Missioni degli operai fra i popoli, che più n'hanno bisogno, s'indirizzano del continuo<sup>186</sup>.

---

182 APF, Cp, vol.1, fol.4r-v; JACQUELINE, B., La Sacré Congrégation “de Propaganda Fide” et la France sous le pontificat de Grégoire XV, ob. cit., 66. “Que la conversion des hérétiques ait été au programme de la congrégation “de Propaganda Fide” c'est qui apparait clairement dans une lettre du cardinal Ludovisi du 11 mars 1623 à l'évêque d'Arras”; ídem p. 73; el texto de la carta del p. José, 1 junio 1622, p. 77-78.

183 Atlas zur Kirchengeschichte., Freiburg 1970, 77A; JACQUELINE, B., Missions en France, in: S. C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum. vol. 1/2 1622-1700, ob. cit., 111-147, vide 131-132, Congrégation des Prêtres de la Mission; PEREZ FLORES, M., La bula “Salvatoris nostri” y la congregación de la Misión, in: Anales de la Congregación de la Misión, 91(1983)393-424; tema interesante, empero ambos autores pudieran ignorarse.

184 APF, Cp, vol.1, fol.186, 194v.

185 Ídem, fol.32r-35v, Camaldula; 38r, Mínimos; 48r, Císter.

186 Apéndice, n.2.



El Papa ejercita su oficio de dos maneras: *judiciale ed apostolica*; ejercía la primera desde el 1542 mediante *l'Officio della Santa Inquisizione*; Gregorio xv había proveído a la segunda mediante la novel S.c. de Propaganda Fide y su *perpetuo governo*. Por ende, en el gobernar la Iglesia, la nueva Congregación constituía el complemento *morale o più tosto apostolico* de la *C.s. Inquisitionis haereticae pravitatis*. La “recatolización” de los territorios heréticos exigía volver a la Fe (Propaganda Fide) y volver a la Iglesia (Santo Oficio).

La *Circolare* empareja ambas Congregaciones. El mismo fin persiguen el Santo Oficio y Propaganda Fide: *la cura della Fede Cattolica*; diversa la manera de alcanzarlo: *judiciale* la Santa general Inquisición, *morale o più tosto apostolica* la de Propaganda. Estrecha vecindad institucional, que corroboraba la presencia de un asesor de la Santa Inquisición en el origen de Propaganda. El cardenal De Luca todo lo anota<sup>187</sup>. En el 1615, el Santo Oficio ya hubo de dar una temprana respuesta a la cuestión de los ritos chinos; materia tocante la Fe<sup>188</sup>. Vecindad necesaria, que manifestaba su gobierno; los archivos de ambas instituciones se entienden en su mutua relación<sup>189</sup>. La identidad eclesiológica y jurídica de Propaganda y del Santo Oficio se integran; ambas necesarias para la *salute delle anime*.

a. La actividad apostólica de la S.c. de Propaganda Fide: las vías del retorno a la Fe

Amargo recuerdo habían dejado precedentes congregaciones relativas a los *heretici*; la *Circolare* lo cancela<sup>190</sup>. La nueva Congregación sigue la vía suave del Espíritu; propugna un programa eclesiológico de pastoral:

---

187 DE LUCA, G. B., *Theatrum veritatis, et iustitiae. Liber decimus quintus. pars II. Relatio romanae curiae forensis, Romae 1673, 113-116, disc. XXII, De congregatione Propagandae Fidei, n. 4. fundada ad instar dictae alterius Congregationis [Santo Oficio], quae super iam exortae fidei conservatione, et expurgatione, antecedenti saeculo erecta fuerat.*

188 ALBITTUS, F., *De inconstantia in Fide.*, Amstelaedami 1683, 389-390, traslada un decreto del Santo Oficio del 25 de enero del 1615, sobre el uso del solideo, gran escándalo en China actuar con la cabeza descubierta, y la traducción de la Biblia al chino, y uso litúrgico del chino; decreto expedido, pero no ejecutado.

189 La apertura del Archivo del Santo Oficio y su relación con el archivo de Propaganda Fide, ob. cit.; CIFRES, A., (a cura di), *L'Inquisizione romana e i suoi archivi*, ob. cit.

190 KOLLMANN, I., *Acta S.C. de Propaganda Fide res gestas bohemicas illustrantia*, ob. cit., n. 1, p. 4, nota 8, remite a p. 2, nota 3, *un'adunanza di "acattolici"*, 1611, che turbasse la pace religiosa.

Attendere per le vie soavi, e piene di carità, che son proprie dello Spirito Santo, alla conversione degli'infedeli, hora predicando, insegnando... senza fare niun romore e per dir così con un soave silenzio. E ciò si dice particolarmente per levare le ombre a gli stessi Principi eretici, a' quali alcuna volta è stato dato a credere, che in tale Congregazione, o nell'altre adunanze che da essa dipendono, si tratti di congiurare contro le persone, e li stati loro, o di sollevare li popoli, o di altre materie politiche, onde par necessario di lasciarli a pieno intendere perché non abbiano a sospettarne<sup>191</sup>.

Vía suave para la conversión de los *infedeli*, que son herejes, para no soliviantar a los príncipes herejes; fundación estable de una congregación directa a propagare la Fe *per le vie che sono proprie dello Spirito Santo*; rechaza *lo strepito giudiziale* y conjuras y sublevaciones contra los príncipes *heretici*. Propósitos, que se han de cumplir en la geografía europea; la *Circolare* se dirige a los Nuncios en Europa. Pues, si *morale o più tosto apostolico* se declara el proceder de Propaganda, gran cuidado tendrán los Nuncios en advertir *ai Principi, o alle republiche, o a i Superiori de' popoli, appresso a' quali si trouano* de comunicar esta *santa intentione*.

E, insiste, particularizando le vie che sono proprie dello Spirito Santo:

Tuttavia per togliere anche i leggieri sospetti, sarà convenevole di dichiarare acconciamente questa santa intentione, la quale non è di rizzar tribunali, o di esercitare giurisdizione temporale in luogo niuno, nè di tenere maniere violente, o insolite; ma è di attendere per le vie soavi, e piene di carità, che son proprie dello Spirito Santo, alla conversione degli'infedeli, hora predicando, insegnando, disputando, et hora ammonendo, esortando e pregando, et anche di tirarli dolcemente con l'oratione, co' digiuni, e colle limosine, e fin con le discipline, e le lagrime sparse per loro, alla luce della verità, alla via della salute, et amministrar loro i Santissimi Sacramenti, senza fare niun romore e per dir così con un soave silenzio, poichè più la delicatissima unzione della misericordia divina, che l'opera umana è quella, che fa l'effetto<sup>192</sup>.

---

191 Apéndice, n.2

192 Ibidem.

La “recatolización” excluye, primer principio, las maneras violentas; pretende evitar la sospecha de conversiones forzadas y alterar los gobiernos<sup>193</sup>. Buenos propósitos que, al parecer, no siempre se cumplieron<sup>194</sup>.

La acción de Propaganda refleja el aspecto *apostolico* del *sommo officio del Papa*. La *Circolare* lo resume felizmente en el rechazar las *maniere violente* para acoger las *vie soavi e piene di carità, che son proprie dello Spirito Santo*. La acción de la *Ecclesia Triumphans* es *attendere per le vie soavi... alla conversione degl'infedeli*. Apostólico proceder de Propaganda que se espeja, ese mismo año de 1622, en la *Istruzione* a Lancellotti, nuncio en Polonia<sup>195</sup>.

Estudios sobre la guerra de los Treinta años ponen la fundación de Propaganda al servicio de la *reconquista* católica de los territorios protestantes. La *Circolare* empero rehúsa la palabra *reconquista*, imagina una “conquista espiritual”, expresión indiana<sup>196</sup>. El Programa trazado no imagina la *Ecclesia triumphans* metiendo a hierro y fuego los territorios heréticos conquistados. Interpreta los signos de los tiempos, la *miracolosa vittoria di Praga*, como signo de la *divina misericordia*; envuelve la “conquista espiritual” nella *delicatissima untione della misericordia divina*.

La *Ecclesia triumphans* propone el método de propagación de la Fe, propio de una “sociedad fuerte”, que se siente segura de sí misma. Utiliza los medios de los fuertes de *tirarli [gli eretici] dolcemente con l'oratione... e le lagrime sparse per loro*”. El redactor cinceló el modo de propagar la Fe entre los herejes.

Probablemente el programa de la *Circolare* no ha tenido la “publicidad” merecida. En cambio se reproduce sin cesar y admiración la instruc-

193 KOLLMANN, I., Acta S.C. de Propaganda Fide res gestas bohemicas illustrantia., ob. cit., n. 1, p. 4, nota 8, con referencia a p. 2 nota 3, en una reunión de “acatólicos” en 1611 se temía que una congregación turbara la paz religiosa.

194 TAPIE, V. L., La Guerre de Trente Ans., ob. cit., 129.

195 JAITNER, K., Die Hauptinstruktionen Gregors XV, ob. cit., 897-923, *Istruzione* a Lancellotti, nuncio en Polonia, 14 diciembre 1622, “e l'unico oggetto per la gloria di Dio e per la salute dell'anime di tutte le sollicitudini pastorali... e massimamente che la nuova congregazione de Propaganda a ciò mi spinge”.

196 ¿Por qué fue posible construir la Iglesia en Hispanoamérica y en las islas Filipinas?, ob. cit.

tción de Propaganda: *Monita ad missionarios externos* del 1659<sup>197</sup>; usos viejos en las Indias occidentales desde el 1503<sup>198</sup>.

La *Circolare* “imponía” la forma apostólica de atraer a los herejes. Las autoridades en territorio cismático no recibieron una pareja *Circolare*, empero, sí recibieron particulares *Direttive* los religiosos capuchinos para sus misiones en Candía, año de 1625<sup>199</sup>; circunspección se aconseja a los obispos y arzobispos en lugares bajo el turco, año de 1626<sup>200</sup>. Temas enjundiosos, que ya son “otra historia”.

b. La acción judicial de la C.s. Inquisitionis haereticae pravitatis: la recepción de los Konvertiten en la Iglesia

La geografía puso vigilante *in rebus autem Africae, seu Barbariae* al inquisidor de Malta<sup>201</sup>. geografía que excluía la “recatolización”.

El Santo Oficio recibía a los *Konvertiten* en el seno de la Madre Iglesia. Ocasional fue pensar en la conveniencia de erigir en Viena, Praga y Graz, el Tribunal de la Inquisición, para reducir a los italianos discolos<sup>202</sup>.

El archivo del Santo Oficio y las obras impresas manifiestan la variedad de las conversiones y la *praxis* de su recepción eclesial<sup>203</sup>. J. Pig-

197 Collectanea, 1907, I, n. 135.

198 El bautismo de la sociedad y la administración del bautismo en las sociedades indias (s. XVI), ob. cit.; Gli “altri” visti dal missionario gesuita padre José de Acosta (†1600), ob. cit.

199 S.C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum. vol. III/2 1815-1972, ob. cit., 674-675, Ap. n. XIV.

200 Ibidem, 675-676, Ap. n. XVI.

201 Ibidem, 661, Ap. n. V.

202 APF, Cp, vol.1 fol. 55r-56r, hasta “minori osservanti”, que concluye el texto; KOLLMANN, I., Acta S.C. de Propaganda Fide res gestas bohemicas illustrantia., ob. cit., n. 35, p. 192-199 [1622 ante decembris 6] relación del provincial de los franciscanos conventuales de Estiria y Carintia, “Però a questo infernale disordine non si provedrà mai, se in questi tre luoghi... non si fa un tribunale del Santo Oficio per li Italiani...”; ibidem n. 36, p. 201; n. 37 p. 203; n. 44, p. 223, Ratisbona, 4 enero 1623, Carafa - Cardenal *nepote*, “L’introduzione del Sant’ Ufizio dell’inquisizione in Vienna, Gratz et Praga piacesse a Dio, che fosse così facile a conseguire, come per molti rispetti deve essere desiderata”; y continua manifestando la sospecha de los alemanes que no la creen solo con jurisdicción sobre los italianos; en líneas inferiores se queja de la conducta de los regulares que “hanno inconsideratamente ricorso al magistrato secolare”.

203 ALBIZI, F., De inconstantia in fide, ob. cit., el manual, que se entregaba a los consultores y se les recogía acabado su servicio; PIGNATELLI, J., Novissimae consultationes canonicae praecipuas controversias, quae ad Fidem eiusque regulam spectant... praesertim illas quae circa Sanctae Inquisitionis Tribunal versantur, uti de Inquisitoribus... deque poenis... complectens, Venetiis 1723, I. consul. 51. De cultu religioso; II. consul. 202, de expedición de las causas, consul. 186, las penitencias.

natelli ha recogido y explicado las vías de reconciliación con la Iglesia y del trato jurídico con los *heretici*; baste la remisión general<sup>204</sup>.

### III. LAS RÉMORAS CONGÉNITAS DE LA ACTIVIDAD MISIONERA DE PROPAGANDA FIDE

Gregorio xv erigió Propaganda Fide, congregación estable con un *perpetuo governo, per propagare la Fede per quam homines ad agnitionem, et cultum veri Dei perducuntur, et sobrie, ac pie, et iuste vivunt in hoc saeculo* (Tit 1,13)<sup>205</sup>. Por tanto, *li Missionarij della Sacra Congregatione de Propaganda Fide hanno da considerare, che sono mandati per convertire i Popoli alla Fede cattolica Apostolica Romana*<sup>206</sup>, es decir, a los *Heretici, Scismatici, o altri infedeli, che'ivi saranno*<sup>207</sup>. Mediado el s. XVIII, las historias generales mantenían la trilogía socio-religiosa: *Unitas Fidei*, su negación herejía, *Unitas Hierarchica*, su negación cisma, *Ignorantia Fidei*, existencia de las tinieblas, infidelidad<sup>208</sup>.

Los carmelitas, Tomás de Jesús, y Jerónimo Gracián, habían desplegado el general horizonte de la geografía humana misionera. El jesuita, Antonio Possevino, dispuesto su *Bibliotheca selecta... in salute omnium procuranda*, y divulgado en Roma el *De procuranda indorum salute, a Iosepho Acosta* [†1600, Salamanca] *theologo Societatis nostrae*<sup>209</sup>.

El fin primero de Propaganda Fide había sido la conversión de los *heretici* en Europa. Universalizado su fin, cuatro rémoras innatas entorpecerán la actividad de Propaganda, siempre salvo más docto parecer. Primera: *de locis*, la geografía física: sobrehumana y abrumadora, y la geografía humana: múltiple y diversa, en los tres territorios misioneros; segunda:

204 PIGNATELLI, J., Consultationes., ob. cit., IV, ad indicem, haeretice, inquisitores; VIII, haeresis, inquisitio, oficiales S. Inquisitionis; IX, haeresis, inquisitio, Officium S. Inquisitionis; X, haeticus,

205 Apéndice, n.1.

206 Ibídem, n.3, 1º.

207 Ibídem, n.3, 3º.

208 AMAT DE GRAVESON, I. H., Opera omnia. Historia universalis. Pars tertia, Venetiis 1740, V, 53, sobre Gregorio xv los nuevos pueblos agregados a la Iglesia in diversis Mundi partibus pro Infidelium, Haeticorum, ac Schismaticorum conversione.

209 POSSEVINO, A., Bibliotheca selecta qua agitur de ratione studiorum... in salute omnium procuranda, ob.cit., 574-577; sobre las tres clases de Indias: El bautismo de la sociedad y la administración del bautismo en las sociedades indianas (s. XVI), ob. cit.; Gli "altri" visti dal missionario jesuita, padre José de Acosta (†1600), ob. cit.

*de rebus (beneficiis)*, la base económica, precaria e incierta, extra el sistema benéfico; tercera: *de personis*, la penuria, intermitencia y condición de misioneros a su servicio; cuarta: *de regimine*, la incertez a en la edificación de la Iglesia, sociedad divino-humana, con piedras vivas.

1. De locis, la geografía de la Iglesia misionera de Propaganda Fide

Iglesia misionera de Propaganda Fide, pues la había también del Patronato, institución canónica. La tercera congregación general, 8 de marzo del 1622, había parcelado la geografía universal entre los Nuncios y los Cardenales, miembros de Propaganda.

In ea primo divisae fuerunt Provinciae totius orbis terrarum modo, qui sequitur [el orbe entero dividido en 13 circunscripciones] 1. Italia cum insulis adiacentibus... 13. Aegyptus, ubi Cophiti... Deinde divisae Provinciae fuerunt assignatae Cardinalibus Congregationis<sup>210</sup>.

Geografía física y humana del entero orbe terráqueo, reducida ahora a conceptos generales. Geografía física: los lugares de la actividad misionera de Propaganda; las comunicaciones habrían de facilitar el trabajo misionero, y el *status missionis* dirigir su gobierno. Geografía humana: notar la singularidad de los tres territorios misioneros: *heretici*, *scismatici*, *ethnici*, y advertir en éstos últimos la diferencia político-cultural de las tres "clases" de Indias (Acosta, *De procuranda*).

a. La geografía física, comunicaciones y el status missionis

Europea y a medida humana se extendía la geografía física de los *heretici*. Las comunicaciones eran posibles, tomando las debidas cautelas, por ejemplo, el eclesiástico debía vestir el hábito de un *negotiante veneto*.

La geografía de los *scismatici* en Europa y en la cuenca del Mediterráneo, Islas y el Levante... se sentía cercana y vecina de Propaganda, se alcanzaban incluso Etiopía y Persia<sup>211</sup>. La autoridad de ortodoxos y musulmanes podía estorbar las comunicaciones, que el soborno facilitaba.

---

210 S. C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum. vol. III/2 1815-1972, ob. cit., 661, Ap. n. V.

211 APARICIO AHEDO O. I., L'Archivio Generale OCD e le missioni, in: Archivi ed evangelizzazione, Archiva Ecclesiae, 53-55(2010-2012)267-275; PIEMONTESE, A. M., Persica

La geografía física de los *infedeli* se extendía sobrehumana e inalcanzable; ignota también. Mons. Ingoli tuvo en sus manos el memorial del doctor Sancho, agosto 1622, encaminado a convertir la Australia del Espíritu Santo; respuesta: *nihil*. Carneades revivido, *chi la conosce?* La *Relazione* de las Cuatro partes del mundo (ca.1631) describe una geografía de cartapacio; su recopilador no ha salido de Roma; depende de los libros leídos y entendidos<sup>212</sup>. Muy trabajoso comunicarse con los *ethnici* orientales conocidos; vía tierra, los musulmanes dominaban los caminos; vía mar, los *heretici*.

La “edad de oro” de las misiones, época liberal-colonialista (1830-1918), facilitará las comunicaciones de Propaganda con sus territorios.

En el 1626 una instrucción pedía a los misioneros de Propaganda la noticia exacta de los lugares misionados... y de los libros, contrarios a la Fe, hallados en ellos *e finalmente de'gli abusi, che troveranno fra Christiani, e particolarmente fra Religiosi, che habiteranno in quelle parti con tutte quelle notizie, che pareranno necessarie per provvedere d'opportuni rimedij*<sup>213</sup>; instrucción dirigida a misioneros en Europa.

Muy suspicaz se manifiesta el secretario, Mons. Ingoli; supone abusos en los religiosos misioneros, y, en verdad, que escaseaban quienes no lo eran. El germinal cuestionario del *status missionis* se desarrollará hasta sedimentarse en una cincuentena de cuestiones<sup>214</sup>. No siempre llegaban las respuestas y cumplidas; queja inveterada de quienes tenían que recopilarlas y publicarlas. La estadística misionera padecerá los comunes defectos<sup>215</sup>. Y disponer de una estadística fiable sostiene el recto gobierno de un territorio jurídico.

---

Vaticana. Roma e Persia tra codici e testi, Città del Vaticano 2017, 331-369, la vía Roma - Georgia - Armenia - Persia - India; VISCEGLIA, M. A. (cur.), *Papati e politica internazionale nella prima età moderna*, Roma 2013; CAROBBIO DA NEMBRO, M., *La missione etiópica nel secolo XVIII*, in: S.C. DE PROPAGANDA FIDE, *Memoria rerum*, vol. II 1700-1815, ob. cit., 463-495.

212 INGOLI, F., *Relazione delle quattro parti del mondo*, ob. cit.

213 Apéndice, n.3, 4º.

214 *Capita quibus respondere debent missionarij de regionibus sibi commissis plenam S. Congregationi rationem reddant*, Romae 1678; *Collectanea*, 1907, n. 645, año 1798, instr. *De informatione exhibenda pro novis dioecibus.*; n. 1215, 24 abril 1861, 55 cuestiones.

215 S.C. DE PROPAGANDA FIDE, *Missiones catholicae ritus latini... descriptae in annum Mdcclxxxvi*, Romae 1886; *Missiones catholicae cura S. Congregationis de Propaganda Fide descriptae*. Anno 1895, Roma 1895; la serie *Missiones catholicae...* prosigue hasta el 1901.

Encerrado el gobierno de Propaganda en la cuenca mediterránea, la geografía física de sus tres territorios misioneros, sobrehumana en la totalidad del orbe terráqueo, atollaba el principio de su acción de gobierno.

b. La geografía humana, los tres territorios misioneros: *heretici*, *scismatici*, *ethnici* y su gobierno

La geografía física hacía ingobernables los territorios misioneros *extra* Europa. La triple geografía humana socio-religiosa no facilitaba su gobierno. El derecho canónico misionero había de cuidar una Iglesia en “reparación”, otra separada, y una tercera en construcción. Cada uno de los tres territorios pedía un derecho canónico misionero particular. Y única era su fuente: Propaganda Fide.

Se distinguen, al uso, los tiempos de Propaganda.

- La *vecchia era missionaria* (1622-1830) unificó el campo misionero bajo la misma autoridad para los tres distintos territorios; protagonistas los *heretici*. El alumnado del colegio Urbano bien lo declara.

La geografía humana de los *heretici*, primer campo misionero de Propaganda, tenía su organismo de gobierno; precisamente su “recatolización” había sido la causa de la fundación de la Congregación. Mons. Vives, 5 septiembre 1625, propuso instituir una paredaña Congregación *pro tuenda Fidei*, que “combatiera” con el arma de la ciencia teológica; propuesta desechada<sup>216</sup>.

La geografía humana de los *scismatici* prolongó sus precedentes congregaciones particulares, que se hicieron permanentes. Situación ardua y compleja; las Iglesias orientales eran cinco, más sus divisiones, y cinco sus disciplinas y con elementos antañones, necesitados de rejuvenecimiento.

La “primera clase” de los *ethnici*, chinos e indios, hubieron de tratar la cuestión de sus respectivos ritos; quedó empantanada. Los chinos exigieron una congregación particular permanente y otras instituciones. La “segunda y tercera clase” de los *ethnici* no era tan multitudinaria, que necesitara de ella propias instituciones.

---

216 APF, Cp, vol. 1, fol. 279r-288v, Discorso di mons. Vives sopra l'erezione della Congregazione De tuenda Fide dato li 2 giugno 1625.



- La “edad de oro” de las misiones, la *nuova era missionaria* (1815-1919) incorporó a Propaganda el ancho y largo mundo de los *ethnici* y obligó a organizar el gobierno<sup>217</sup>.

La geografía humana de los *heretici* aumentó; se avanzó la propuesta (1841) de un organismo para sólo ellos; no fue aceptada. Territorios heréticos, europeos y extra-europeos, pasaron al derecho canónico común (*Sapienti consilio*, 1908).

La geografía humana de los *scismatici* hubo más fortuna. En la Congregación bajo la autoridad del único cardenal Prefecto, los católicos orientales obtuvieron una sección particular de gobierno (1862); no aquietó su justificada desazón. La *Sapienti consilio* (1908) ignoró la situación: *nihil innovetur*. El 1 de mayo del 1917, papa Benedicto XVI erigió la S.c. de la Iglesia oriental. El 28 de ese mismo mes y año se promulgó el *Codex iuris canonici*.

La geografía humana de los *ethnici* con su universal territorio se hicieron los protagonistas de Propaganda Fide; testigos: la organización del territorio de Propaganda y el alumnado del Colegio Urbano<sup>218</sup>.

La dispar geografía humana pedía una organización del gobierno capaz de resolver las dificultades, que presentaba cada territorio misionero en su singular diversidad socio-religiosa y en su diferencia político-cultural. No parecía propio estar bajo el mismo gobierno tres territorios tan distintos: *heretici*, *scismatici*, *ethnici*. Gobierno unitario, que mina la creación del derecho canónico misionero. El hereje convertido pasa al derecho común; el pagano convertido, en espera de pasar, se depura en un período de adaptación misionera. Final uniformidad jurídica, que inquietaba las cinco disciplinas de las Iglesias orientales. Se hipotecaba la creación del derecho canónico misionero.

---

217 S.C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum, 1622-1972, vol. III/1, ob. cit., Parte I La Sacra Congregazione nella nuova era missionaria (1815-1919), los trabajos recogidos en el volumen no siempre respetan la cronología propuesta; ibidem, Parte II L'opera missionaria della Sacra Congregazione nei Paesi d'Oltremare (1815-1922).

218 GARCÍA MARTÍN, J., La formazione del diritto missionario durante il sistema tridentino (1563-1917), Venezia 2013, 81-361; 363-373, fuentes y bibliografía; CUÑA RAMOS, L. M., Il “Fondo Sinodi” dell'Archivio storico di Propaganda Fide, in: Urbaniana university journal, 72(2019)273-289.

Muy necesario e instructivo conocer también el desarrollo de la cartografía misionera de Propaganda, la propia creada y la recibida. De la estadística también. El gobernante ha de saber la geografía física y humana de su territorio<sup>219</sup>.

## 2. De rebus (beneficiis), la base económica de la Iglesia misionera de Propaganda Fide

El *De beneficiis* intitula una obra histórico-jurídica eclesial. Propaganda actuaba *extra* el sistema benefical; el título del apartado reclama simplemente *de rebus*. La vida y acción de toda terrenal institución, pública o privada, necesita: “buenas leyes, buenas luces, buenos fondos” (Jovellanos, †1811); se repite el principio. Propaganda, al parecer, no disponía de los “buenos fondos”, que aseguraran la actividad de sus misioneros<sup>220</sup>. Extraña al sistema benefical de la Iglesia construida, precaria parece la base económica de la Iglesia misionera en construcción; ocasión de muchos inconvenientes y de crónica dependencia económica.

### a. Modus missionis, la ausencia del sistema benefical

Todo oficio (*munus*) en la Iglesia estriba sobre el beneficio (masa de bienes), que lo sustente. El *beneficium* asegura la *congrua sustentatio* del titular del oficio; *beneficium propter officium*. El titular del beneficio eclesiástico ha de satisfacer las obligaciones de su oficio. El beneficio correspondiente lo libra de la mendicidad y lo aleja de sórdidos y ajenos menesteres, que le procuren el ordinario y necesario sustento.

El título de ordenación exige la existencia del beneficio, propio (título de patrimonio) o diocesano. El religioso se ordena a título de pobreza, empero una casa religiosa no puede fundarse, si carece de medios

219 Atlas zur Kirchengeschichte, ob. cit., p.69\* n.98-99, referencias cartográficas.

220 Exiguo era el impuesto de los anillos de los cardenales, primer arbitrio económico. La desastrosa primera República romana (1798-1799), ejemplo perenne de robo estatal, dispuso sus bienes... La Restauración, *Catholicae fidei*, 19 junio 1817, asignó a Propaganda los bienes de la *Camera de spoliis*, con su *Agentia generalis Camerae spoliiorum*, su administradora con fines misioneros; la suprimió la *Sapientis consilio* (1908); *Notizie statistiche delle Missioni di tutto il mondo dipendenti dalla S.C. de Propaganda Fide*. ob. cit, 5, pref. Dell'economia; MERLINO, A., Il patrimonio della Sacra Congregazione (dal sec. XIX ad oggi), in: S.C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum, vol. III/1 1815-1972, ob. cit., 67-98.

de subsistencia. La ausencia del sistema benefical gravaba también la selección de las autoridades; no se efectuaban *per consistorium*.

Los canonistas, segunda mitad del siglo XIX, cuando se referían al derecho en los territorios de misión, identificados con los *ethnici*, usaban el término vago de *modus missionis*. El tal modo, relacionado con la economía, significaba la inexistencia del sistema benefical.

La ausencia del beneficio, que asegurara “el pan nuestro de cada día”, forzaba al misionero a dedicarse al comercio y a otros menesteres. En ocasiones el comercio era necesario; el ladrón no robaba mercancías, sino monedas. El misionero no podía llevar moneda, robo, sino mercancía, venta. Los *subsidia*, que podía recibir el misionero, se advierte, que no eran *stipendia*<sup>221</sup>.

La ausencia del beneficio creaba la situación de crónica dependencia del exterior.

b. La crónica dependencia económica de la Iglesia in territorio missionis

La construcción de la Iglesia en los territorios de misión supone también su autofinanciación progresiva. Por ende, la situación será dispar en los diversos territorios misioneros, pues lo serán las sociedades donde se construya la Iglesia. La penuria acompaña la primera implantación eclesial; circunstancia, que hace necesaria la ayuda de la Iglesia construida.

- El territorio de los *heretici* coincide con el territorio europeo o habitado por los europeos. Cuando la Iglesia va tomando cuerpo en los Estados Unidos se plantea la cuestión económica; como todo en este mundo tardó en resolverse en un país herético y hostil<sup>222</sup>.

- En el territorio de los *scismatici* se acuñó la figura del misionero apostólico, que como tal recibía una subvención<sup>223</sup>. También la figura del

221 Collectanea, 1907, n.136, 5 de abril 1659.

222 CORECCO, E., La formazione della Chiesa cattolica negli Stati Uniti d'America attraverso l'attività sinodale con particolare riguardo al problema dell'amministrazione dei beni ecclesiastici, Brescia 1970; Collectanea, 1893, n.1623, resp. Bardstown (Louisville), 1 abril 1816; n.1624, carta a los obispos, *Memorare debent*, 24 de agosto 1822; n.1627, decr. *Quum in Foederatis Americae*, 15 dic. 1840, edición del texto romano con los añadidos de la legislación local sinodal.

223 Quaedam de Missionarii Apostolici titulo "ad honorem" noviter concesso, in: *Commentarium pro religiosis et missionariis*, ob. cit.

oriental pedigüeño, viviendo bajo el turco, fatigó la legislación y se convirtió en motivo literario. La custodia de la Tierra Santa se mantenía desde el exterior.

- En el territorio de los *ethnici*, la ayuda se hizo absolutamente necesaria. No obstante, hubo territorios de misión: el vicariato de la Guinea española, que consiguió la autonomía económica, capaz de ayudar a otros territorios misioneros<sup>224</sup>. La “edad de oro de las misiones” contó con el apoyo de las diversas obras en servicio de la propagación de la Fe; incluso, cuando las diócesis sucedan a los vicariatos, necesitarán de la ayuda económica exterior.

Los institutos misioneros formarán a sus misioneros y los mantendrán en el territorio de misión encomendado; solución indirecta a la cuestión misionera *de rebus*.

3. De *personis*, los misioneros al servicio de la Iglesia misionera de Propaganda Fide

*De personis*, ¿a quién envió? A misioneros, que *virii sint fide, morum probitate, doctrina, regulari observantia... praediti*; cuestión capital<sup>225</sup>. La demografía misionera variaba también según los territorios y el progreso de la Iglesia en formación. Los “nuevos institutos de votos simples” femeninos pertenecen en pleno a la “Edad de oro de las misiones”.

El título *de personis* se compendia ahora en dos binomios: urbanistas - religiosos, según su condición jurídica, y nativos - foráneos, según su origen etnográfico.

a. La condición jurídica de los misioneros: urbanistas - religiosos

Misioneros urbanistas se apellidaban los amaestrados en el colegio Urbano; Colegio dependiente de Propaganda Fide, aprobados por la autoridad y juramentados en el servicio misionero, sacerdotes seculares. Mi-

---

224 La formación de la Prefectura de Fernando Poo, in: *Missionalia Hispanica*, 40(1983)33-61; El primer memorial sobre las Misiones del Golfo de Guinea, presentado por los Padres Claretianos a la S.C. de Propaganda Fide, in: *ibidem*, 40(1983)161-182; El Vicariato de Fernando Poo según la relación extraordinaria del 1927, in: *ibidem*, 41(1984)125-160.

225 S. C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum. vol. III/2 1815-1972, ob. cit., 690-691, Ap. n. XXIV, año 1632,

sioneros religiosos formados en sus colegios y dependientes de sus autoridades propias y al servicio de Propaganda.

- Los misioneros urbanistas, propios de Propaganda. La fundación de Propaganda preveía “recatolizar” mediante la universidad, la biblioteca, los misioneros... y el atajo de la conversión de los *ministri e predicanti heretici*. *E quindi si son fatti vari seminari e collegi per ammaestrare coloro che si hanno da mandare, e per andar sostenendo li nuovi convertiti*, es decir, de la herejía. Tardía la fundación de Colegio Urbano 1627<sup>226</sup>. El origen de sus alumnos indica el territorio misionero de Propaganda, según los tiempos<sup>227</sup>. Su estatuto, juramento, *facultates*... etc.. entallan la identidad del misionero apostólico propio de Propaganda<sup>228</sup>. Demografía reducida en relación con el territorio, que misionar.

- Los misioneros religiosos, al servicio de Propaganda. Previa la fundación de Propaganda, los religiosos llevaban el peso de la propagación de la Fe. En Flandes (Países Bajos) se discutió la primacía de la acción misionera, si pertenecía a los sacerdotes seculares o a los religiosos<sup>229</sup>. Mons. Ingoli no parece predispuerto hacia los religiosos<sup>230</sup>. Dificultades de jurisdicción opusieron las autoridades misioneras de Propaganda y los misioneros religiosos. En parte se podían haber evitado, pues la autoridad

226 URBANO VIII, bula, *Inmortalis Dei Filius*, 1 agosto 1627, in: Bullarium Pontificium S.C. de Propaganda Fide., Romae 1839, I, 65-73; que la universidad sea el primer instrumento misionero, no se duda: Il lavoro universitario come ambiente della missione ad gentes nella prima evangelizzazione, in: ROSTKOWSKI, M. (a cura di), *La missione senza confini. Ambiti della missione ad gentes*. Miscellanea in onore del R. P. Willi Henkel, direttore della Pontificia Biblioteca Missionaria e della Biblioteca della Pontificia Università Urbaniana, Roma 2000, 441-461.

227 PIZZORUSSO, G., Una presenza ecclesiastica cosmopolita. Gli allievi del Collegio Urbano di Propaganda Fide (1633-1703), in: Bolletino di demografia storica, 22(1995)129-138, datos provisionales 1633-1703, Armenios, Holanda, Dalmacia, Valtelina, Rezia, Grecia e Islas, Siria...

228 Quaedam de Missionarii Apostolici titulo "ad honorem" noviter concessio, Commentarium pro religiosis et missionariis, ob. cit.

229 GRACIÁN, H., Estímulo de la propagación de la Fe., ob. cit.; TOMÁS DE JESÚS, De procuranda salute omnium gentium., ob. cit., 87-102, Cur infideles iuvandi praecipue spectat ad Ordines mendicantes; opinión que encendió en santa ira algunos seculares; ÍDEM, Stimulus missionum, sive de propaganda a religiosis per universon orbem., ob. cit.

230 Parer dell'Ingoli circa le facultà de'Vescovi e de'Missionarij nelle parti degl'Eretici o degl'Infedeli, ca.1633, in: S. C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum. vol. III/2 1815-1972, ob. cit., 692-693, Ap. XXVII, "5°. Non si deve ne'luoghi infetti d'Heresia, ò d'Infedeltà caminar colla Regola della Christianità, cioè di mantener i Regolari per contraporli alli vescovi, che cercano d'opprimere l'autorità Pontificia, perche li vescovi in quelle parti hanno tanto che fare colli Principi e magistrati secolari".

está para resolver las dificultades, no para crearlas<sup>231</sup>. En el 1632 los misioneros religiosos eran imprescindibles, *perche non è facile alla Sac. Congrega. de Pro.* proveerse de misioneros propios seculares<sup>232</sup>.

b. El origen etnográfico de los misioneros, nativos - foráneos

Misioneros nativos de la Iglesia en construcción; foráneos pertenecientes a otras Iglesias. Los misioneros seculares y regulares se entremezclan en su origen etnográfico, por ejemplo en los territorios de los *heretici* y de los *scismatici*, inclúyanse los de los vicariatos de Jerusalén y Constantinopla<sup>233</sup>; en el territorio de los *ethnici* los misioneros son de ordinario foráneos, en la progresiva construcción de las Iglesias se incorporarán los nativos.

- Misioneros nativos dependientes de Propaganda se equivocan con la fundación de los seminarios y los alumnos del Colegio Urbano. Los misioneros nativos, idea fija de Mons. Ingoli, llegaron algo tardíos. Despuntaron con la “edad de las misiones”. Los catálogos de los mártires sacerdotes sirven un índice de los misioneros nativos en las particulares Iglesias.

- Misioneros foráneos de ordinario son misioneros religiosos, los constructores de la Iglesia. Reglas de vida, particulares y generales, regulan su actividad misionera: tiempo de permanencia en las misiones, vida religiosa en ellas, relaciones con las autoridades misioneras, facultades... Cuestiones antiguas y nuevas, que fatigaron desde sus comienzos a Propaganda Fide, en el 1626 ya se dieron Reglas generales<sup>234</sup>.

Los religiosos sostienen la obra de la propagación de la Fe en forma diversa en los tres territorios misioneros<sup>235</sup>.

231 S.C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum. vol. III/2 1815-1972, ob. cit., 688-689, Ap. n. XXIV Pro-Memoria del Segretario Ingoli, año 1628.

232 *Ibidem*, 690-691, Ap. n. XXVI, año 1632, Ingoli e gli Ordini religiosi.

233 AGUDO DE VILLAPADIERNA, I., La Sagrada Congregación y el vicariato apostólico patriarcal de Constantinopla (1622-1815), in: S.C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum, vol. II 1700-1815, ob. cit., 496-513.

234 Apéndice, n. 3; S. C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum. vol. III/2 1815-1972, ob. cit., 675, Ap. n. XV, 17 de marzo del 1626, particular a los carmelitas descalzos, si no es posible observarlas, han de volver a sus monasterios o conventos.

235 FORTES, A., La misiones del Carmelo Teresiano 1584-1799. Documentos del Archivo General de Roma, Roma 1997, Congo, 1584, Persia, 1607, Inglaterra, 1614...; STRINA, G., Giovanni

4. De regimene, la condición socio-jurídica de los católicos en el territorio misionero

*De regimine*, la libertad, garantía y posibilidad de la actividad misionera en cada uno de los tres territorios: predicación de la Fe y posibilidad de vivir la vida católica.

¿Con cuántas divisiones cuenta el Papa (Pío XII)? Dicen, que preguntó Stalin. La respuesta está en el Evangelio: “Os envío como ovejas en medio de lobos”. En el Apocalipsis, Revelación de lo presente y de lo que habrá de venir, también. La persecución está asegurada a la Iglesia construida y a la Iglesia por construir. No obstante, en la figura del Mundo, que pasa hemos de distinguir tiempos y lugares. En Propaganda, desde su inicio (1626), un Protonotario certificaba las actas martiriales<sup>236</sup>.

a. La condición de los católicos en el territorio de los heretici

En el territorio de los *heretici* vivir la vida católica era siempre difícil y con grado diverso<sup>237</sup>. La instrucción general para los misioneros se entiende en territorio herético<sup>238</sup>. La “era de las misiones” también lo será de la libertad para vivir la vida católica, según tiempos y lugares.

b. La condición de los católicos en el territorio de los scismatici

En el territorio de los *scismatici*, bajo el dominio turco o el dominio ortodoxo, la situación será siempre comprometida para los católicos. Los musulmanes oscilan entre la tolerancia y la persecución. Las autoridades ortodoxas no suelen tolerar la unión y el tener súbditos católicos<sup>239</sup>.

---

di Gesù Maria, (Juan de San Pedro y Ustároz, siervo de Dios), in: Dizionario carmelitano, Roma 2008, 436-438; MOYA, R., Colaboración misionera de las órdenes religiosas, in: S.C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum, vol. II 1700-1815, ob. cit., 248-267; ÍDEM, La colaboración de las Órdenes y Congregaciones religiosas y de las Sociedades y Seminarios para las Misiones, in: Memoria rerum, vol. III/1 1815-1972, ob. cit., 123-149; GARCÍA MARTÍN, J., La formazione del diritto missionario durante il sistema tridentino (1563-1917), ob. cit., 33-80.

236 Collectanea 1893, n.20, p.9; Notizie statistiche delle Missioni di tutto il mondo dipendenti dalla S.C. de Propaganda Fide. ob. cit., 7, Mons. Protonotario apostólico,

237 BOUDENS, R., Presence de la Congrégation dans l'histoire religieuse des Provinces-Unies des Pays-Bas, in: S.C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum, vol. I/2 1622-1700, ob. cit., 93-110.

238 Apéndice, n.3.

239 BARAN, A., Propaganda's concern for the Church in Ukraine and Bielorrussia, in: S.C. DE PROPAGANDA FIDE, Memoria rerum, vol. II 1700-1815, ob. cit., 813-826.

El estado católico “protector”: Francia, Venecia, Austria... ofrece una solución política hartamente pesada. Puede entorpecer la comunicación directa de la Santa Sede con la autoridad musulmana; ejemplo la “question d’Orient”.

c. La condición de los católicos en el territorio de los *ethnici*

En el territorio de los *ethnici* la propagación de la Fe y la vida católica oscila entre la persecución y el protectorado<sup>240</sup>. En la “edad de oro de las misiones” el estado colonizador ofrecía su protección al misionero; el anti-clericalismo nacional no era producto de exportación.

Harto difícil para un único centro director encarar el gobierno de tres situaciones socio-jurídicas tan dispares.

## CONCLUSIONES

Conclusiones *ex actis et probatis*, pero sometidas al reparo obligado. Preceden unas cautelas.

Primera cautela: historiográfica, respetar el hecho. “Si los hechos no se ajustan a mis ideas, pues peor para los hechos”. Frase atribuida a un filósofo y de los grandes; tal vez, espuria, quede expósita. Empero, nos acercaremos con sigilo a los acontecimientos, hechos, causa, origen y porqué de Propaganda Fide.

Segunda cautela: historiológica, *ratio historica*. Desentrañar un texto pide: *interrogare, inquirere, intelligere* desde la distancia obligada de respeto al texto y cerrando el círculo hermenéutico: texto - lectura - escucha - texto.

Apercibidos con estos trebejos, leída y glosada la *Circolare*, y en el esquema de las clásicas circunstancias, sugiero con parresía las conclusiones.

- ¿Cuándo se fundó Propaganda Fide? El 6 enero 1622; texto: porque *allora si vide che la divina misericordia aveva aperto per tutta la Cristianità ampie porte alla conversione degli eretici*. La *miracolosa vittoria di Praga* fue el signo

---

240 MARGIOTTI, F., *Le missioni Cinesi nella tormenta*, in: S.C. DE PROPAGANDA FIDE, *Memoria rerum*, vol. II 1700-1815, ob. cit., 991-1023.



de los tiempos. El hecho de Propaganda Fide (1622) engrosa los hechos de la guerra de los Treinta años (1618-1648). Los hechos eclesiales (la historia de la Salvación) ocurren en la historia de este mundo y en ella se entienden. Y primero el de Cristo: Hijo de Dios y Hombre, que padeció bajo el poder de Poncio Pilatos.

- ¿Quiénes fueron sus fundadores? La fundación de Propaganda germinó en el humus de una “sociedad fuerte”: la *Ecclesia triumphans*, encojinada por la victoria de Praga (1620) sobre los *heretici*. El espíritu de cruzada había galvanizado los espíritus de sus Fundadores personales: Gregorio xv, papa cruzado, y *Fra Domenico della Scala*, “santo intercesor” o “hechicero”, el “vencedor” en la *miracolosa vittoria di Praga*, mariana y militar.

- ¿Por qué se fundó Propaganda Fide? Fin primero, urgente e inmediato: “recatolizar” los territorios heréticos conquistados; texto: *per rimettere la nostra santa fede là dove è perduta. Et anche nelle provincie cattoliche trovansi degli hebrei ... o sono ne' confìni degli heretici, e scismatici, e degli infedeli*.

- ¿Cómo se pensó “recatolizar” los territorios heréticos? Mediando la “conquista espiritual” de las almas; texto: *la novella Congregazione non sovverte l'ordine politico, attende alla conversione degli eretici per le vie soavi e piene di carità che son proprie dello Spirito Santo... con un soave silentio, poichè più la delicatissima untion della misericordia divina, che l'opera humana è quella, che fà l'effetto*.

- ¿Qué institución se fundó en el período bohemio de la guerra de los Treinta años? El recatolizar necesitaba una Congregación en la curia romana con un *perpetuo governo*, con su propia identidad eclesiológica, jurídica, administrativa, económica; sí, mas su actuar no era de manera *giudiciale, onde l'officio della santa inquisitione*, [sino de manera] *morale o più tosto apostolica... onde le missioni degli operaii fra i popoli*, con el atajo de la conversión de los *ministri e predicanti heretici*. *E quindi si son fatti vari seminari e collegi per ammaestrare coloro che si hanno da mandare, e per andar sostenendo li nuovi convertiti* [obras ya existentes].

- ¿Dónde se fundó Propaganda Fide? En Roma, cuenca del Mediterráneo, y siendo los Nuncios, representantes pontificios, los directores de la “recatolización”. Los obispos, aunque *socceduti in luogo degli Apostoli*, se

juzgan *cooperatori*. Los religiosos, no parece, que obtuvieran un vitor de rezado. Ellos los *missionari, operari*, que ya trabajaban en Europa, “recatolizando” a los herejes, en la Europa oriental, Levante y Oriente medio, uniendo a los cismáticos, y en las Indias, predicando a los paganos. Predicar a musulmanes y judíos “se tenía por cosa perdida”, pero se hacía.

Las circunstancias singularizadas, cada una y en unión, gravarán la formación del derecho canónico misionero, subyacente siempre su origen de la conversión de los herejes. Convertido el hereje en Europa, entraba en el derecho común; primer tropiezo de un derecho canónico misionero fuera de Europa.

La fundación de Propaganda Fide es una cuestión eclesiológica: “recatolizar” el territorio imperial y recuperar a los herejes; episodios en la guerra de los Treinta años. No podía remediar males ajenos, quien no pudo alcanzar los suyos propios. La “Edad de oro de las misiones” se emparejó con la época del estado liberal y colonizador (1830-1918); todo salvo más docto parecer y mejor probado en derecho.

#### EPÍLOGO

Los epílogos, una palabra sobre lo dicho, oscilan entre el *dulcis in fundo* y el *in cauda venenum*; el segundo aforismo pudiera acomodarse ahora. Se advierte que el veneno inoculado, si así calificado, es propio de autoridades reconocidas.

En 1626, Europa enmarca el horizonte de Propaganda; el latín es la lengua de los misioneros propagandistas<sup>241</sup>. En ese mismo año, se presuponía el martirio de los misioneros entre los *heretici* y de ello ha de haber constancia y relación cierta en la *gesta Martyrum*<sup>242</sup>. El origen y fin misioneros de Propaganda fueron netamente europeos, y, tal vez, determinarían una posible “embriogénesis defectuosa”.

En el 1929, el beato Paolo Manna (1872-1952), misionero en el Extremo oriente, advirtió los defectos congénitos de Propaganda. El p. Manna había tomado “el baño misionero” en su visita al Extremo Oriente (1927-1929); vuelto a Italia, extendió un manuscrito, extenso un

---

241 Apéndice, n.2,2°.

242 Collectanea, 1893, n. 6-7.

centenar de páginas; en forma privada lo envió a tres cardenales cercanos al trabajo misionero; al parecer, el Autor temió los resultados de su informe. El *Metodo moderno* se añadía a los informes coevos, que planteaban la cuestión misionera en la Iglesia. Las propuestas y juicios del p. Manna proceden de su experiencia misional y estímulos recibidos de los protestantes. Abreviando razones; adjetivó los temas consuetos: colonialismo, occidentalismo, institutos religiosos en las misiones, clero indígena, cooperación misionera... Califica a Propaganda Fide *lontana dalle missioni e troppo italiana e perciò troppo piccola in più di un senso*; propugna las delegaciones apostólicas, para excusar el “protectorado” occidental *in terris missionum*<sup>243</sup>.

“Protectorado” occidental, que había dejado un amargo resabio en la *Maximum illud* sobre el hacer de algunos misioneros<sup>244</sup>. Los descolonizadores libertarios lo explotaron después. Ciertamente, el dicho “protectorado” excusaba el “cargó de conciencia” del patronato canónico.

## APÉNDICE

### 1

1622, enero 14, Roma

*La primera Congregación general de Propaganda, presidida por el cardenal nepote, Ludovico Ludovisi, tomó las providencias elementales en auxilio del pastoral oficio papal de*

---

243 S.C. PRO CAUSIS SANCTORUM, *Neapolitana*. Canonizationis Servi Dei P. Pauli Manna sac. Pont. Instituti pro Miss. Ext. (1872-1952). Positio super virtutibus., Roma 1985, Summarium, 27-37; Osservazioni del Relatore della Causa e documentazione supplementare (gennaio-maggio 1985), 2-61; BUTTURINI, G., Le missioni cattoliche in Cina tra le due guerre mondiali. Osservazioni sul Metodo moderno di Evangelizzazione di p. Paolo Manna, Bologna 1998, 27-33, bibliografía; 101-117, Propaganda; 83-179, edición del *Metodo moderno di Evangelizzazione*, informe reservado del beato Manna (1891-1940), superior general del Pime; LEVAUX, L., L'Orient et nous, Paris 1932, la Delegación apostólica de Pekín anula el intermediario europeo; AAV, Segr. Stato, Affari eccle. Stati ecclesiastici, anno 1926-1938, Pos. 392, fasc. 276, fol. 26r-58r, prot. 2794/37, Facoltà di Propaganda Fide.

244 BENEDICTO XV, ep. ap. *Maximum illud*, 30 nov. 1919, in: AAS, 11(1919)440-455, vid. 446-447, “Tam vos alloquimur, dilectissimi Nobis Filii, quotquot estis, Dominicæ vineæ cultores... meminertis non hominum debere vos imperium propagare, sed Christi, nec patriæ quæ hic est, sed patriæ quæ sursum cives adiicere... Magnæ Nobis quidem ægritudini... Haud ita missionarius Catholicus hoc dignus nomine: sed is, perpetuo recogitans, se nequaquam pro sua ipsius natione, verum pro Christo legatione fungi... sed omnia, et in omnibus Christi (Col 3,11)”.

*propagar al Fe cristiana, para que todos los hombres lleguen al conocimiento y culto del Dios verdadero y vivan sobre et iuste et pie en este mundo* (Tit 1,13).

APF, Acta, 1622-1625, vol. 3, fol. 1r-2v; Memoria rerum, III/2, 1815-1972, Roma 1976, 655-656, Ap. n. II; Collectanea s.c. de Propaganda Fide, Roma 1907, i. n.1, p.1; texto muy divulgado; se reproducen los números, que interesan.

...

1. Quod scribatur Nunciis Apostolicae Sedis, ut referant statum Religionis in Provincijs, et Regnis eis demandatis, et captis informationibus ab huius rei peritis, S. Congregationi significarent media, quibus possent in illis Provincijs, et Regnis Fidem propagare.

2. Quod componatur Bulla erectionis huius Congregationis cum suis facultatibus, et privilegijs prout per alios Pontifices in aliarum Congregationum erectione factum fuit.

...

4. Fuerunt deputati Cardinales Saulius, et Barberinus, ut cogitaren de redditibus applicandis S. Congregationi, et de aliqua domo, vel Palatio, quod esset velut fundamentum corporale erectae Congregationis, et refugium conversorum ad Fidem Catholicam, et alumnorum, qui pro Missionibus faciendis ibi instrui possent. Tunc Reverendissimus Vives, audito hoc Decreto, obtulit Palatium nuncupatum de Ferratinis valoris 14 milium scutorum aureorum.

...

7. Quod scribatur Generalibus Religionum absentibus, et praesentibus significetur, ut referant statum Missionum, quas hucusque fecerunt ad Haereticos, vel Infideles.

8. Quod scribatur Archiepiscopo Cosentino, ut scripturas tempore Clemente viii. confectas circa Propagationem Fidei in simili Congregatione tunc temporis erecta, et apud ipsum existentes, Secretario consignaret.

Quibus peractis fuerunt dimissi Patres.

1622, enero 15, Roma

*El secretario Mons. Ingoli actúa la inicial providencia tomada durante la primera Congregación general de Propaganda [supra doc. n.1.1<sup>o</sup>]. Envía la Circular a los Nuncios comunicándoles la fundación de Propaganda y describiendo su identidad apostólica, en relación a la identidad judicial del Santo Oficio; les encargar considerar cuanto se pueda hacer così per la conversione degli heretici, o scismatici, o di altri infedeli, come per ritenere i popoli, che maggiormente non s'infettassero. Se ha seccionado el texto para su mejor lectura y entendimiento.*

APF, Lettere, 1622-1623, vol. 2. fol 2r-4v; Memoria rerum, III/2, 1815-1972, Roma 1976, 656-658, Ap. n. III; Collectanea s.c. de Propaganda Fide, Roma 1907, i. n. 2, p.1-2.

Abbraccia il sommo officio del Papa tutto quello, che alla salute dell'anime può appartenere, ma niuna cosa maggiormente, che la cura della fede cattolica, essendo intorno ad essa due opere necessarie, l'una di conservarla ne' fedeli costringendoli etiandio con pene a ritenerla fermamente, l'altra di spargerla e propagarla negl'infedeli; perciò due maniere di procedere sono ancora state tenute nella Chiesa Santa, l'una giudiciale, onde l'officio della Santa Inquisizione si trova instituito, l'altra morale o più tosto Apostolica, onde le Missioni degli operaij fra i popoli, che più n'hanno di bisogno, s'indirizzano del continuo; e quindi si son fatti vari seminari, e collegi, per ammaestrare coloro, che si hanno da mandare, e per andar sostenendo li nuovi convertiti.

E comeché li Pontefici habbiano sempre alla sovrana cura di ambedue quest'opere atteso, come conveniva: non si è però giammai potuto stabilire in Roma un perpetuo governo per la seconda di esse al quale tutto ciò, che si opera nella Christianità, si habbia da riferire, come si è fatto per la prima: perchè da Clemente Ottavo, e forse anche da Pio Quarto, e Pio Quinto, di felice memoria ben si ordinò alcuna congregazione per tale effetto, ma non hebbono, che se ne fosse la cagione, troppo felici avvenimenti. Hora, che per divina misericordia pare, che si aprano per tutta la Christianità di ampie porte alla conversione degli heretici, et infedeli, N. S. che senza quiete veglia alla conservatione e propagamento della S. Fede, ha deliberato non solo di rinnovare, come à fatto, una Congregatione di Cardinali con alcuni Prelati sopra di ciò; ma di allogarla sopra un sicuro fondamento, col quale sia per mantenersi perpetuamente, assignadole alcuna ferma entrata, oltr'a quello, che da persone pie già le si offerisce di presente, e se le promete di lasciare nell'avvenire;

acciocché un'opera di tanta importanza alla gloria di Dio, et alla salute dell'anime si avanzi ad un sublime e sicurissimo stato, perchè senza possedere rendite certe, onde si possano far le missioni, e mantenere li poveri convertiti e gli allievi per l'istesse missioni, e sovvenire egualmente ai vicini, e lontani, non è da sperarne né durevolezza, né troppo frutto.

Hieri dunque a laude di Dio, e della Beata Vergine, e de' Santi Apostoli Pietro, e Paolo si diè felice principio alla Congregazione, e si ordinò, conforme anche a quello, che S. S. ha comandato, che se ne desse conto a tutti i Nuntij, e ministri principali della Sedia Ap., et etiandio a quelli dei paesi, ne' quali, la Dio mercè, non è mestieri di opera tale, perchè potranno ben venir loro delle opportunità da giovarle molto. E si vuole che eglino per destro modo ne facciano parte a i Principi, o alle Repubbliche, o ai Superiori de'popoli, appresso a'quali si truovano, acciocché, conoscendo l'utilità, anzi la necessità di sì grande officio, l'abbiano sempre a favorire, poichè egli non è altro, che il vero officio dell'Apostolato. Et avvegnachè del favor de'cattolici non si habbia da dubitare, tuttavia per togliere anche i leggeri sospetti, sarà convenevole di dichiarare acconciamente questa santa intentione, la quale non è di rizzar tribunali, o di esercitar giurisdittione temporale in luogo niuno, nè di tener maniere violente, o insolite; ma è di attendere per le vie soavi, e piene di carità, che son proprie dello Spirito Santo, alla conversione degli'infedeli, hora predicando, insegnando, e disputando, et hora ammonendo, esortando e pregando, et anche di tirarli dolcemente con l'oratione, co'digiuni, e colle limosine, e fin con le discipline, e le lacrime sparse per loro, alla luce della verità, alla via della salute, et amministrar loro i Santissimi Sacramenti, senza fare niun romore e per dir così con un soave silenzio, poichè più la delicatissima untione della misericordia divina, che l'opera humana è quella, che fa l'effetto. E ciò si dice particolarmente per levar l'ombre a gli stessi Principi heretici, a'quali alcuna volta è stato dato a credere, che in tale Congregazione, o nell'altre adunanze, che da essa dipendono, si tratti di congiurare contro le persone, e li stati loro, o di sollevar li popoli, o di altre materia politiche; onde par necessario di lasciarsi a pieno intendere perchè non habbiano a sospettarne.

Vuole oltr'a ciò N. S., che riguardando diligentemente le provincie, e popoli, alla sua Nuntiatura sottoposti, s'informi ciascuno, se vi si facciano missioni, e quali, e ce ne dia conto minuto; o se vi si sieno fatte altre volte, e poi, traslasciate; e perchè; e se vi sarebbe bisogno di destinarne delle nuove, e dove, e in qual maniera; e similmente d'instituir congregazioni, compagnie,

collegi, e seminari; et che in generale consideri atentamente tutto quello, che potesse utilmente farsi, così per la conversione degli heretici, o scismatici, o di altri infedeli, come per ritenere i popoli, che maggiormente non s'infettassero, et insieme per impedire i progressi ai ministri e predicanti heretici; cercando più tosto con ogni studio di guadagnare loro stessi; poichè l'acquisto di pochi traerebbe con seco la salvezza d'innnumerabili. E oltr'a questo dovrà ciascheduno investigar diligentemente, quali altri rimedij potrebbero porsi per la conversione sopradetta, e metterceli in consideratione.

E perchè i Vescovi e i Prelati devono haver grandissima parte in opera così Apostolica, essendo eglino propriamente succeduti in luogo degli Apostoli, estima N. S. convenirsi, che ogni Nuntio debba dar conto distintamente di tutto ciò a quelli della sua Nuntiatura; perchè habbiano ad essere cooperatori con S.S., e con la Congregazione a porgerci non solamente l'occasione, e consiglio, ma l'aiuto e l'opera, proponendo all'istesso Nuntio, ovvero a noi quello che al medesimo fine parerà lor meglio, che si faccia.

E nè più nè meno si dovrà farne parte a i superiori degli Ordini religiosi di ciascuna provincia, e massimamente a quelli, che per proprio instituto attendono ad una tanta impresa; non pretermettendo in somma niuna via, nè diligenza, nè ufficio, per corrispondere al santo zelo di S. S., e della Congregazione, e rimettere la nostra santa fede là dove è perduta, poichè altrimenti pare, che per li peccati nostri da i regni, e dalle provincie, già tanto cattoliche, con gran pericolo degli altri, sia per andarsi sempre più allontanando.

Tutto ciò io scrivo a V. S., perch'ell'adempia quella parte dei presenti ordini, che alla conditione de'popoli al suo carico sottoposti, o in qualunque modo al suo officio può appartenere; anzi si allarghi anche oltr'alle nostre commissioni; perchè la carità non aspetta di essere pregata, nè lo zelo richiede comandamenti in cose tali: ma, mentre habbia l'autorità, trapassa sempre i confini di quel che altri possa persuadersi.

Et anche nelle provincie cattoliche trovansi degli hebrei, e vi capitano ne'porti, e nelle piazze, o sono ne'confini degli heretici, e scismatici, e degl'infedeli, co' quali non è chiuso el camino di fare guadagno.

E di più si scuoprono di quegli, che vogliono dedicare le persone, e le facultà loro a questa gloria di Dio, li quali si potranno confortare e accendere maggiormente, et indirizzarli a questa volta, se farà di mestieri.

E benché io habbia per hora preso a scrivere a V. S. nondimeno nell'avvenire la Congregatione istessa con lettere sottoscritte dal Sig. Card. Carlo Sauli, Capo di essa userà di scriverne a V. S., et agli altri. E S.S. vuole, che si ubbidisca a gli ordini della medesima, come a i suoi propri. Ma se V. S. nondimeno darà conto anche a me in sostanza di quanto le accaderà, bench'io intervenga nella Congregatione, potrò con tutto ciò più speditamente riferirlo a N. S. per consolatione di S.S., e per testimonio del merito di V. S. la quale però crediamo, che si proporrà in ciò per oggetto la gloria di Dio sopra ogni cosa, e la salute eterna.

Et S. D. M. ne le accresca perciò lo spirito, e la sua santa gratia.

## 3

1626, Roma

*Instrucción general dirigida a los misioneros de Propaganda. Les recuerda su fin: convertir los pueblos a la Santa fe Católica Apostólica Romana, dejar cuanto pertenezca a este mundo y evitar los negocios políticos; enseñar la lengua latina medio de comunicación con la Santa Sede; informar con frecuencia y por duplicado sobre el estado de la misión: número de católicos, herejes, cismáticos y de otros infieles, circulación de libros contra la Fe, abusos de los religiosos y cuanto juzguen necesario, para aplicar los remedios oportunos,*

APF, Istruzioni diverse, 1623-1638, fol.23r-v; Memoria rerum, iii/2, 1815-1972, Roma 1976, 676-677, Ap. n. xvii.

Instruzione generale per li Missionarij della Sacra Congregatione de Propaganda Fide.

1°. Li Missionarij della Sacra Congregatione de Propaganda Fide hanno da considerare, che sono mandati per convertire i Popoli alla Fede cattolica Apostolica Romana, e però devono ogni lor pensiero, et attione a questo fine dirizzare, e traslaciare tutte le cose pertinenti al seculo, e non intromettersi in negotij politici et altri, che loro possino dar'impedimento, o cagionar persecutione per altro, che per servizio de Dio e per salute delle anime, e perciò si doveranno particolarmente astenere dallo scrivere nuove secolari alla medesima Sacra Congregatione, o vero ad altre persone publiche, o private.

2°. Nelli luoghi destinatigli procurino d'insegnar le lingue comuni, e particolarmente alli putti la lingua latina, cioè a quelli, che saranno più atti, et



ingegnosi, acciò quelle Provincie, che coll'aiuto divino si ridurranno al vero culto di Dio, et all'ubbedienza della S. Sede Apostolica, possino più facilmente haver commercio colla S. Sede suddetta, e da quella ricevere gli aiuti necessarij, e massimamente de'buoni libri.

3°. Dovranno dar informatione essatta alla Sacra Congregatione dello stato delli medessimi luoghi, e de'vicini quoad Religionem, cioè che Religioni, overo sette siano in essi, e che sorte de persone, o dignità n'habbino la cura, la quantità de'Cattolici, Heretici, Scismatici, o altri infedeli, che'ivi saranno, e li rimedij, co'quali si potrà in quelli propagar la nostra santa Fede.

4°. Dovranno scrivere più spesso, che potranno, et mandar'anco duplicati alla Sacra Congregatione con dar conto dei loro progressi, de'gli impedimenti, ch'incontreranno nel far frutto, de'modi, con li quali le difficoltà si potranno superare, delli libri cattivi contro la vera Fede, o contro li buoni costumi, che in detti luoghi troveranno, de i quali manderanno almeno uno per sorte con l'interpretatione, se saranno composti in lingue straniere, e finalmente de'gli abusi, che troveranno fra Christiani, e particolarmente fra Religiosi, che habiteranno in quelle parti con tutte quelle notizie, che pareranno necessarie per provvedere d'opportuni rimedij.

Eutimio Sastre Santos

Juez del Tribunal eclesiástico de Segovia

